

VITAL LEMAY

# Éleveur de renards

■ Dès qu'il quitte l'Hôtel-Dieu de Sorel à la fin de la journée, Vital Lemay, directeur du service des approvisionnements, change complètement d'univers. Il retrouve ses 135 renards argentés qu'il élève dans un grand enclos, derrière chez lui, à Saint-Robert.



PIERRE GINGRAS

Il se livre à cette activité depuis quelques années seulement, mais le renard est vite devenu sa passion. Et son fils, Sylvain, qui est âgé de 14 ans, semble partager le même enthousiasme. « C'est beaucoup plus qu'un hobby. Il faut y consacrer beaucoup de temps. Et nous sommes toujours à la merci des fluctuations du marché. Une peau de renard coûte environ \$100 à produire. L'amateurisme n'a pas sa

place ici ».

Initié par son beau-père, Vital Lemay prend son « passe-temps » très au sérieux. À tel point que l'an dernier, il a formé l'Association des producteurs de renards du Québec qui regroupe aujourd'hui 60 des 90 éleveurs du Québec. Dynamique, bon communicateur, il est toujours président du groupe. Il est aussi devenu un spécialiste de l'insémination artificielle et donne des cours pratiques sur le sujet.

**Une période critique : la mise bas**

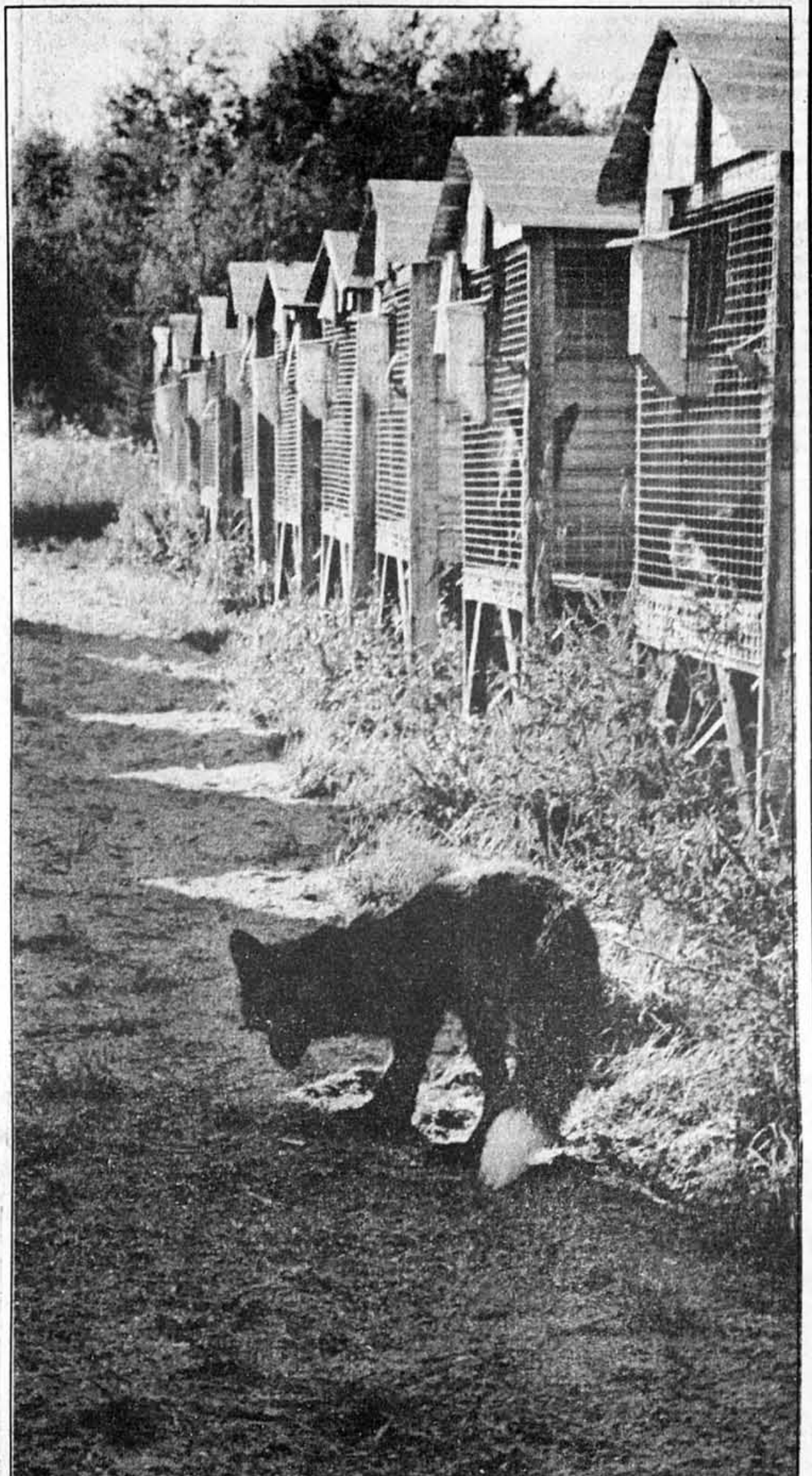
« L'élevage du renard est plus facile aujourd'hui que dans le passé, explique M. Lemay. Notamment à cause de l'apparition, il y a quelques années, d'une nourriture commerciale adéquate. Mais il faut sans cesse surveiller les maladies, les parasites. Et puis l'éleveur cherche toujours à améliorer la qualité de ses fourrures, à augmenter sa productivité et à obtenir des portées plus nombreuses ».

La période de mise bas, en avril, est une des périodes les plus critiques de l'année. Malgré le fait qu'il vit toujours en cage, le renard reste un animal farouche. La renarde met toujours ses petits au monde dans une niche spéciale simulant un terrier. C'est une époque de l'année où la femelle, qui est alors seule dans sa cage, ne doit être dérangée sous aucun prétexte. Si la portée varie de trois à six renardeaux, le nombre de renards qui survivent habituellement est de 2,5 à 3 par femelle. C'est le stress, affirme M. Lemay, qui est la principale cause de l'élimination des nouveau-nés.

Les jeunes seront élevés deux par cage. Ils auront atteint la taille adulte dans huit mois et, à l'exception des animaux destinés à la reproduction, ils seront abattus. La peau sera traitée et envoyée à l'encan de la compagnie Hudson Bay. Ce printemps, Vital Lemay a réussi à obtenir \$165 pour chacune de ses peaux à cause de la qualité de ses fourrures, soit un prix beaucoup plus élevé que la moyenne.

Pour l'éleveur de renard, la période de reproduction qui a lieu en février reste la plus exigeante de l'année. Chaque femelle est alors sous observation constante. La période des chaleurs est étalée sur six semaines mais la fécondation est possible durant trois jours seulement. Il faut alors présenter la femelle dans la cage du mâle. Il faudra deux saillies pour s'assurer que l'animal a été fécondé. « C'est une époque de l'année où, encore une fois, les renards doivent être en paix. Même le chien qui surveille l'enclos disparaît. Si les animaux sont dérangés durant cette période, le renard ne s'accouple pas ».

Pour M. Lemay, la solution d'avenir pour les éleveurs de renard est l'insémination artificielle. Mais il y a un hic. La technique est très délicate et exige une grande attention de l'inséminateur. L'entraînement est long et difficile. Mais les



résultats sont très intéressants. Non seulement peut-on faire alors une excellente sélection génétique et améliorer constamment la qualité de l'élevage, mais il faudra un seul renard pour féconder 90 renardes. Une économie importante quand on sait qu'il faut normalement un mâle pour trois ou quatre renardes.

## PRATIQUEMENT DISPARU DURANT 40 ANS

## L'élevage du renard prend de l'ampleur au Québec

■ Même s'il est toujours recherché par nos trappeurs, le renard sauvage a perdu depuis longtemps ses lettres de noblesse. Aujourd'hui, ce beau manteau aux longs poils roux ou argentés, ou encore aux reflets bleu foncés, a souvent commencé son existence sur une ferme d'élevage.

Élever des renards n'est pas nouveau au Québec. Après être pratiquement disparu durant quarante ans, cette activité prend de l'ampleur aujourd'hui. On compte actuellement 90 producteurs de renards d'élevage dans la province. Mais l'âge d'or est révolu.

En 1935 par exemple, on comptait pas moins de 6 000 éleveurs de renards au Québec. Mais comme c'est le cas aujourd'hui, cette activité représentait surtout un revenu d'appoint qui pouvait parfois se révéler très lucratif. À cette époque, en effet, on produisait 125 000 peaux par année pour une valeur moyenne de \$38/pièce, une petite fortune quand on sait que le salaire moyen était alors de \$20 par semaine.

Mais la mode a ses exigences que la raison a souvent du mal à expliquer. Le collet de renard est tombé en désuétude. Ajoutons à cela les difficultés économiques provoquées par la guerre, et la prolifération de nouvelles lignées de renard causant ainsi un impact négatif

sur la qualité de la peau. Ce fut donc l'effondrement du marché.

### Un soubresaut de la mode

En 1957, la peau de renard d'élevage se vendait \$7.50. Aussi ne faut-il pas s'étonner si on ne comptait alors qu'une trentaine d'éleveurs.

Au début des années 70, un autre soubresaut de la mode provoque un nouvel intérêt pour le renard. Si bien qu'en 1978, la peau du renard d'élevage se vend \$364. Cette flambée des prix a un effet immédiat sur les éleveurs dont le nombre ne cesse de croître depuis. Aujourd'hui la production québécoise est d'un peu plus de 25 000 fourrures annuellement.

Mais le prix des peaux, lui, continue à fluctuer. Ce printemps, lors des encans de la compagnie de la Baie d'Hudson à Toronto, le prix moyen était de \$115. « Cette fluctuation est la principale raison qui oblige les producteurs à ne pas se lancer à corps perdu dans cette production. Le prix de revient est souvent très élevé. On considère d'ailleurs qu'il faut au moins 200 femelles pour qu'un éleveur puisse faire un revenu décent », affirme Vital Lemay.



M. Vital Lemay, de Sorel, et son fils Sylvain, qui est âgé de 14 ans, semblent partager le même enthousiasme pour l'élevage du renard.

photos René Picard, LA PRESSE

voir RENARD en D 2



Se laissant manipuler sans grincer, le renard n'en lâche même pas le brin d'herbe qu'il tient dans sa gueule. photo René Picard, LA PRESSE

**RENARD**  
SUITE DE LA PAGE D 1

Le Québec est le quatrième producteur au pays après l'Ontario, la Nouvelle-Écosse, l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick. Le renard québécois

d'élevage est argenté, une souche génétique issue du renard roux commun. Toutefois, au niveau mondial, la production de renard argenté est marginale par rapport à son cousin, le renard bleu. À elle seule, la Scandinavie, avec la Finlande en tête, produit 2,3 millions de

peaux de renards bleus. La production mondiale de renards d'élevage atteignait 3,5 millions de peaux en 1984, dont 365 000 étaient argentées.

Qu'advient-il de notre renard roux sauvage? N'en déplaît à ceux qui ont une vision idyllique de la nature, *goupil* a bien moins bonne réputation que son homonyme en cage. La sélection génétique a amélioré la qualité de la peau et uniformisé la couleur de la fourrure. Chez le renard argenté, par exemple, le prix d'un spécimen issu d'un élevage est quatre fois plus élevé que celui qui a été capturé au piège. Aussi ne faut-il pas s'étonner qu'au Québec, les éleveurs de renards sont souvent d'anciens... trappeurs.

**SIDA: un nouveau médicament**

WASHINGTON (AP) — Un médicament expérimental, l'azidothymidine (AZT) qui apparemment soulage les symptômes du SIDA, pourrait être bientôt commercialisé sur une plus grande échelle aux États-Unis.

La semaine dernière, l'annonce de résultats prometteurs de traitements à l'AZT a conduit son fabricant, Burroughs Wellcome Co., de Research Triangle Park (Caroline du Nord) à mettre fin aux tests et à le commercialiser auprès de certains malades traités par placebo et peut-être auprès de malades atteints du SIDA.

Toutefois, le laboratoire et des responsables du département de la Santé se sont refusés à commenter ces informations.

Mais, d'après des chercheurs, des dirigeants du laboratoire ont rencontré des responsables gouvernementaux de la Santé toute la semaine dernière à Washington pour évoquer le problème éthique de la poursuite des tests et le refus de faire bénéficier de l'AZT certains participants.

Les chercheurs qui se sont penchés sur l'AZT soulignent qu'il ne s'agit pas d'un traitement du SIDA et que ce médicament peut ne pas être efficace quant au soulagement de certains symptômes de la maladie.

Toutefois, ajoutent-ils, c'est l'un des médicaments expérimentaux les plus prometteurs qui pourrait prolonger la vie des malades de quelques mois.

Le Dr Robert Gallo, de l'Institut national du cancer, l'un de ceux qui a découvert le virus du SIDA, a déclaré dans une interview récemment que l'AZT ne constituait probablement pas une percée importante en regard au traitement. « Mais, je pense qu'il risque d'être l'une des meilleures choses dont nous disposons actuellement, peut-être la meilleure », a noté le Dr Gallo.

L'AZT fait partie de toute une série de médicaments potentiels contre le SIDA actuellement testés dans 14 centres de recherche universitaires aux États-Unis. Le médicament interfère avec la reproduction du virus du SIDA en inhibant une enzyme essentielle au processus.

L'AZT a été découvert par Jerome Horowitz, de la Fondation pour le cancer du Michigan, et expérimenté sans succès dans le traitement du cancer avant que Burroughs Wellcome ne le mette au point comme médicament antiviral.

Après des débuts prometteurs dans le traitement du SIDA, le

**Le livre-souvenir du 150e anniversaire du diocèse de Montréal: « un petit miracle »**

■ L'expression est de l'abbé Roland Litalien, le prêtre chargé par ses supérieurs de la conception et de la réalisation du livre-souvenir publié par le diocèse de Montréal à l'occasion du 150e anniversaire de sa fondation: « C'est un petit miracle ».

**JULIS BÉLIVEAU**

Mais à bien y penser, il se peut que l'abbé Litalien soit amené, au cours des prochains jours, à reconnaître qu'un miracle en attire souvent un autre: à peine une semaine après son lancement, *L'Église de Montréal — Aperçus d'hier et d'aujourd'hui* s'envole à tel rythme que l'on songe déjà à un nouveau tirage. Selon un relevé effectué jeudi dernier, environ la moitié du tirage initial de 3000 exemplaires était épuisée.

Il est cependant bien possible que certains miracles s'expliquent plus aisément que d'autres. Prenons par exemple un volume de quelque 400 pages, dont une quarantaine en couleur et papier glacé, et qui retrace brillamment 150 ans d'histoire grâce à l'intelligence et à la plume alerte d'une trentaine d'excellents collaborateurs, est-il vraiment étonnant qu'un tel livre connaisse un certain succès? Et que dire si ce même volume est offert en vente au prix incroyablement de \$10!

« Dès le début, explique l'abbé Litalien — comme pour faire oublier cette histoire de miracle — les responsables du projet ont voulu que le livre soit à prix populaire. Nous y sommes parvenus de diverses façons: les Éditions Fides nous ont donné un gros coup de main en nous offrant de ne faire aucun profit; tous nos auteurs ont également travaillé bénévolement; et des bienfaiteurs, par exemple des communautés religieuses, des paroisses et des individus, tout comme l'archevêché, nous ont fait des dons. »

Dans sa présentation du volume, l'abbé Litalien suggère que le lecteur d'abord attiré par les illustrations risque de se laisser entraîner à lire l'une ou l'autre des études faisant revivre les diverses étapes de l'histoire du diocèse de Montréal. « Et sans doute se surprendra-t-il à les lire toutes, du moins d'ici 25 ans... alors qu'un nouveau livre pourra lui être offert », ajoute-t-il.



Mgr Ignace Bourget, deuxième évêque de Montréal.

Commençons donc par le début. Après les brefs messages et vœux solennels de Jean-Paul II et de Mgr Paul Grégoire, qui s'imposaient sans doute dans un tel ouvrage, le volume reproduit *in extenso* et dans un français que Bossuet n'aurait pas renié la bulle d'érection du diocèse par Grégoire XVI le 13 mai 1836 et la déclaration par laquelle le même pape nommait le même jour Mgr Jean-Jacques Lartigue premier évêque du nouveau diocèse. Ces textes de collaborateurs pour le moins prestigieux sont suivis de la transcription du « Mandement d'entrée dans son diocèse » émis par Mgr Lartigue le 15 septembre 1836.

Et sans plus de préambule, on est soudain emporté, avec le prêtre historien Lucien Lemieux, dans les étonnantes péripéties ayant entouré la fondation du diocèse de Montréal. Le titre d'un chapitre, « Tribulations d'un évêque auxiliaire à Montréal », ne suffit pas pour laisser deviner tout ce que Mgr Lartigue a dû alors déployer de patience et de détermination contre l'appareil politique de la colonie anglaise encore jeune et contre les sulpiciens français de son futur diocèse pour enfin y installer son siège épiscopal.

**Portraits d'évêques et autres instantanés**

Les portraits et les épiscopats de la série des huit évêques et archevêques successifs de Montréal, depuis Mgr Lartigue jusqu'à Mgr Grégoire, en passant par Mgr Ignace Bourget, Mgr

Edouard-Charles Fabre, Mgr Paul Bruchési, Mgr Georges Gauthier, Mgr Joseph Charbonneau et le cardinal Paul-Emile Léger, peints et racontés par des auteurs différents, sont également souvent émouvants et toujours captivants.

Plus d'un lecteur parcourant aussi avec intérêt les pages dans lesquelles sont reproduites les images et des notes biographiques des 16 évêques coadjuteurs ou auxiliaires nommés depuis 1845 dans le diocèse de Montréal.

Beaucoup d'autres instantanés fouillent en profondeur ce qui a été hier et ce qu'est aujourd'hui le diocèse de Montréal. Ils révèlent des détails intéressants et souvent inédits de l'évolution du clergé diocésain, des communautés religieuses féminines et masculines, des laïcs, des catholiques de langue anglaise, des communautés ethniques et rituelles, de la pratique religieuse, des œuvres caritatives et de l'œcuménisme. Les illustrations et les photographies de quelques-unes des plus belles églises du diocèse et de certaines pièces d'art sacré, de leur côté, rehaussent de façon appréciable la valeur du volume.

Mais la plus grande qualité de cet ouvrage réside probablement dans le fait qu'il a manifestement été conçu dans le plus remarquable souci d'authenticité. C'est en grande partie pour cela que *L'Église de Montréal — Aperçus d'hier et d'aujourd'hui* a de bonnes chances d'être reçu comme un monument édifiant.

**MAIGRIR**  
*Weight Watchers*  
**SPÉCIAL D'AUTOMNE**  
RABAIS RABAIS RABAIS RABAIS  
1<sup>re</sup> réunion et inscription  
Seulement **15\$**  
Un cadeau d'une valeur de \$13,95  
Si vous vous joignez aux Weight Watchers maintenant et participez à 12 réunions hebdomadaires consécutives, vous recevrez  
**LE NOUVEAU LIVRE DE RECETTES**  
«Le plan d'attaque Plus»  
**GRATUIT**  
Le plan d'attaque Plus, le programme d'amaigrissement le plus efficace de l'histoire des Weight Watchers, est encore plus simple à suivre.

**NOUVEAU PROGRAMME DE PAIEMENTS ANTICIPÉS SUPER ÉCONOMIQUE**  
Joignez-vous aux Weight Watchers et économisez jusqu'à \$32,95 grâce au programme super économique de 12 semaines Weight Watchers. Plus vite vous vous joindrez à nous, plus vous économiserez!

VALEUR TOTALE <del>112,95\$</del>	NOUVEAU MEMBRE OFFRE SPÉCIALE 80\$	ÉCONOMIE 32,95\$
VALEUR TOTALE <del>97,95\$</del>	MEMBRE ORDINAIRE OFFRE SPÉCIALE 70\$	ÉCONOMIE 27,95\$

PAIEMENT COMPTANT OU PAR MANDAT-POSTE  
LES MEMBRES DU PROGRAMME DE PAIEMENTS ANTICIPÉS RECEVront LE LIVRE DE RECETTES WEIGHT WATCHERS IMMÉDIATEMENT  
Offre valable dans la province de Québec seulement - Offre limitée.

**Le plan d'attaque Plus™**  
LE PROGRAMME D'AMAIGRISSEMENT WEIGHT WATCHERS

**NOUVELLES ADRESSES**  
Fabreville: 3150, boul. Dagenais, Mercredi, 19 h  
Laprairie: Église Christ-Roi, Rue Lavoie, Lundi, 19 h

**POUR MONTRÉAL**  
**727-3788**  
● Aucun contrat  
● Frais d'inscription \$15  
● Classe hebdomadaire \$7  
● Total 1<sup>re</sup> classe \$22  
Weight Watchers International Inc. 1984, propriétaire des marques de commerce Weight Watchers et Quick Start.

**LE CONCOURS "TROUVEZ LA CLÉ!"**  
**OKO197 fm**  
**... ET GAGNEZ LA SUPER CAMARO 87!**  
Le premier indice est...

Notre mystérieux personnage a caché la clé de la Camaro. Trouvez la clé et... la Camaro est à vous pour un an! Comment la trouver? C'est simple: en restant à l'écoute de CKOI-FM ou le mystérieux personnage vous donnera les indices plusieurs fois par jour!

Participez au concours "Trouvez la clé!" entre le 15 septembre et le 31 octobre 1986, avec CKOI-FM!

**le Son de Montréal**  
Les règlements de ce concours sont disponibles, sur demande, à CKOI-FM.

# VIVRE SON ÂGE

**Hubert de Ravinel**  
collaboration spéciale



Aujourd'hui, la chronique se présente un peu différemment. Elle porte sur les idées couramment admises concernant ce fameux « troisième âge » qu'on voudrait donc classer une fois pour toutes. À partir de la présentation de trois affirmations courantes relatives au vieillissement, je vais tenter d'examiner dans quelle mesure ce qu'on dit de cette période de la vie ne s'applique pas aussi aux générations plus jeunes. Mes conclusions ne sont évidemment pas parole d'évangile et je serai très heureux que le lecteur m'apporte son grain de sel et écrive pour m'exprimer son opinion, son accord et aussi... son désaccord!

● **Première idée couramment admise:** «Le pire dans le vieillissement c'est la solitude».

### Qu'en est-il pour les plus jeunes?

Charles Trenet, dans un de ses textes moins connus, chante que «les enfants s'ennuient le dimanche». Et en semaine aussi! Les enfants nous envoient, en vain trop souvent, mille messages pour partager ce qu'ils ressentent...

Par ailleurs, un rapport tout récent et fort attristant sur les cégépiens et le suicide, nous révèle que 49 p. cent de ces jeunes ont déjà pensé à se suicider et que 10 p. cent d'entre eux ont tenté de le faire... Trois causes fondamentales: la solitude, problèmes avec les parents et déboires sentimentaux.

Dans notre monde de communications très sophistiquées (voir en particulier Expo 86...) la solitude des jeunes demeure hélas à l'ordre du jour.

### La solitude pour les 25-60 ans

Les adultes sont également trop souvent les malheureux compagnons d'une solitude trop souvent repoussée et toujours renaissante. La réussite professionnelle se bâtit souvent sur un grand vide personnel. Les familles se disloquent par manque de communication. On ne se suicide plus, car on a à sa disposition des moyens plus pratiques. On se tue à l'ouvrage et on se noie dans les occupations et dans la vie sociale.

### La solitude du troisième âge

Là encore il faut s'expliquer.

# À propos de quelques idées reçues qui dénaturent le troisième âge

Il est certain que la solitude frappe durement cette partie de la vie. «Vieillir tout seul, c'est terrible», dit-on souvent. Certes, mais grandir et vivre tout seul aussi. De plus, par leurs réalisations, leur volonté de progresser, de créer, une proportion grandissante d'adultes démentent l'image de la solitude toujours liée au vieillissement, image qui est loin de correspondre toujours à la réalité. En effet, à un certain âge, on ne peut plus faire semblant, il faut laisser à la société active ses trousseaux de maquillage. Il faut réagir, on n'a pas le choix. On apprend à nouveau à communiquer. On s'ouvre aux autres: et si le grand âge redevenait l'âge de l'ouverture et du partage?

● **Deuxième idée couramment admise:** «Les retraités sont des êtres marginaux, des exclus».

### Qu'en est-il pour les plus jeunes?

Y a-t-il communication féconde entre le monde des enfants et le nôtre? En termes de marginaux et d'exclus, les jeunes peuvent se comparer avantageusement avec les aînés à un point tel que chaque généra-

tion comporte aujourd'hui sa part d'exclus sans qu'on puisse affirmer que les retraités soient plus à part que les autres.

### Qu'en est-il pour les 25-65 ans?

Un ami retraité me disait récemment: «On dit que je suis marginal, parce que j'ai 66 ans. Je l'étais mille fois plus avant. Tout est question de point de vue. Par ma carrière, par mes ambitions professionnelles, j'étais à l'écart des vraies amitiés (par exemple les amis qui nous restent quand on devient chômeur...). Je n'étais pas encore retraité, mais depuis longtemps en retrait par rapport à moi-même, à mes émotions, par rapport aussi à une créativité qui ne m'appartenait pas, car elle était entièrement soumise aux objectifs de mon entreprise...»

### Qu'en est-il pour le troisième âge?

Une femme de 66 ans lit un article sur les retraités marginaux. Elle bondit littéralement: «On parle des exclus âgés, alors que je commence à vivre pour moi et que pour rien au monde, je ne voudrais être

réintégrée à ce monde de ma jeunesse et de ma vie adulte. Aujourd'hui, je commets avec délectation ce qui, hier encore, était péché... Je mords à belles dents dans une autonomie retrouvée. Il est vrai que j'ai un petit revenu supplémentaire. Tout ce que je dis, ça doit être bien théorique pour la majorité des retraités qui connaissent des difficultés financières...»

● **Troisième idée couramment admise:** «La vieillesse, c'est l'âge de la dépendance».

### Qu'en est-il pour les plus jeunes?

Même si les enfants et les adolescents savent fort bien se créer un monde à eux, dont nous pourrions fort bien nous inspirer à maints égards, il est certain que leur dépendance par rapport aux adultes, est au moins aussi forte que la dépendance des personnes âgées par rapport aux autres générations.

### Qu'en est-il pour les 25-60 ans?

Et si, par hasard, les belles années productives des 25 à 60 ans, les années des carrières, de la belle visibilité, des promotions, n'étaient pas en même

temps des années de profonde dépendance? dépendance des horaires harassants, avec en contrepartie des loisirs répétitifs et peu créateurs. Dépendance du compétiteur, du chômage toujours aux aguets...!

### Qu'en est-il pour le troisième âge?

Il va de soi, aux yeux de tous, que plus on vieillit, plus on devient dépendant. On associe volontiers vieillesse et maladie, vieillesse et soumission, quitte à trouver quelques vieillards insoumis, «indignes», que l'on cite en exemple, comme l'exception qui confirme la règle.

En réalité, le danger demeure toujours de mesurer l'autonomie des gens à leur capacité de monter ou de descendre seuls des escaliers. Cela est évidemment absurde, mais beaucoup de retraités souffrent de se voir cataloguer dépendants lorsqu'ils requièrent l'aide de quelqu'un, alors que sur tant d'autres plans, ils se sentent plus que jamais libres et sereins.

Dans une prochaine chronique, je commenterai quelques autres vérités couramment admises sur le vieillissement.

**Murielle Guillotte**  
psychologue  
3300, av. Ridgewood, suite 30  
Côte-de-Neiges

- Ateliers de relaxation pour 4 personnes inscription avant le 8 oct. 1986
- Thérapie individuelle par catharsis

Pour rendez-vous 731-8787

**Centre de jeûne et de repos**

**Val Santé**

POUR MAIGRIR / CESSER DE FUMER / RAJEUNIR / REVIRE N.B. JEÛNE INTEGRAL CURE DE JUS DE FRUITS CURE DE JUS DE LEGUMES

2033, chemin de la Gare  
Val-Morin J0T 2R0  
Tél. (819) 322-5635

La douceur de la retraite dans un cadre confortable, sécuritaire et élégant

# Château Vincent-d'Indy

**OUVERTURE 1<sup>er</sup> OCTOBRE**  
Avantages réservés aux premiers résidents

60, av. Willowdale, Outremont  
situé dans le cadre résidentiel de la belle ville d'Outremont, avec vue sur la montagne, terrasse-café fleurie et ensoleillée, cette toute nouvelle résidence vaut la peine d'être visitée.

**Château Vincent d'Indy offrira une gamme de services personnels à ses «châtelains» afin de combler tous leurs désirs.**

- Programme de loisirs complet
- Service de physiothérapie et d'ergothérapie
- Soins d'infirmières diplômées (24 heures)
- Visite du médecin et du dentiste (sur demande)
- Entretien ménager
- Services d'une coiffeuse et d'un podiatre
- Services religieux

**Nos suites comprennent:**

- Un réfrigérateur encastré
- Cache-soleil
- Tapis mur-à-mur
- Une salle de bains complètement équipée pour votre sécurité
- Interphone (jour et nuit)
- Drap et serviettes entretenus par la maison
- Téléphone à la réception avec vue des visiteurs sur votre téléviseur
- Chauffage et électricité

**POUR UN TEMPS LIMITÉ 4 MOIS DE LOYER GRATUIT**

**Espaces communs vastes et diversifiés pour répondre aux besoins de chacun**

- Terrasse-café fleurie avec parasols
- Patio sur le toit avec vue sur la ville et la montagne
- Salle à manger spacieuse permettant les déjeuners-causeries et les concerts au dîner
- Bains tourbillons
- Salle d'exercice
- Salle de loisirs
- Bibliothèque
- Salon de beauté
- Boudoir intime à chaque étage avec téléviseur et cuisinette
- Magnétoscope vous permettant de choisir les films les plus récents

**Près de**

- L'Université de Montréal
- La salle de concert Vincent d'Indy
- Boutiques • Station de métro
- Autobus 51 et 129

**Maison ouverte mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 13:00 à 17:00 et de 18:00 à 20:00. Samedi et dimanche de 13:00 à 17:00**

**Nous sommes à votre disposition pour une visite personnelle du site.**

**Pour rendez-vous et informations:**  
Mme Corine K. Sévigny  
Mme Micheline Rodier Geoffrion  
**739-1706**

## ATELIERS DE GROUPE

### 1. JEU DE PROGRÈS

Un entraînement aux techniques de développement du potentiel total: des capacités ou forces intra et interpersonnelles qui assurent la réussite et le progrès intégral (psycho-socio-économique), telles que:

- Confiance en soi et dans les autres
- Apprentissage — évaluation — utilisation correcte des connaissances
- Stratégies de la prise de la meilleure décision: qualité d'effort
- Utilisation efficace de son temps
- Rémotivation et regain de vie
- Intelligence: réponses réussies et rentables; jugement indépendant

- Transformation des erreurs et échecs en réussites
- Entraînement à la sécurité en prévention des erreurs coûteuses
- Habiletés sociales: gêne? timidité? parole publique
- Techniques-pratiques du leadership
- Calcul du progrès Économies — gains — pertes Progressomètre

### 2. GESTION DU STRESS:

Un entraînement aux techniques qui permettent le développement de la capacité de maîtriser le stress à volonté, telles que:

- Diverses techniques de relaxation
- Pratiques diverses de la gestion du stress
- Appareils de bio-rétroaction (bio-feedback)
- Présentations audio-visuelles

**Démonstration gratuite**  
Pour renseignements ou inscriptions:  
**Institut PSYCHO-FORCES Tél.: 271-8895**

# Aidez-moi à améliorer la qualité de vie des malades atteints de cancer



1 personne sur 4 est atteinte de cancer au cours de sa vie.

Je suis placée pour le savoir ma mère est morte de cancer. Aidez-moi à améliorer la qualité de vie de cette personne en l'informant, en améliorant les lieux où elle reçoit ses traitements, en aménageant des hôtels pour l'héberger entre ses traitements, si nécessaire.

Faites-moi parvenir vos dons à:

Louise Deschâtelets  
Fondation Québécoise du Cancer  
801, rue Sherbrooke est, bur. 300  
Montréal, Québec  
H2L 1K7

## Fondation Québécoise du Cancer

Louise Deschâtelets

## Vivez la vie de château... à prix raisonnable

LES RÉSIDENCES  
**MANOIR LE CORBUSIER**

Les Résidences Manoir Le Corbusier, un véritable village intégré pour personnes autonomes retraitées ou semi-retraitées.



**Douceur de vivre, sécurité, autonomie**

Découvrez ce havre de paix et d'harmonie, à deux pas du cœur de la ville. Aux Résidences Manoir Le Corbusier, vous êtes sûr de ne manquer de rien, car on y offre une gamme complète de services.

Découvrez comme il fait beau à longueur d'année dans les jardins intérieurs. En outre, votre famille et vos amis se feront un plaisir de venir partager un repas avec vous dans l'atmosphère chaleureuse de la salle à manger.

Aux angles des boulevards Notre-Dame et Chomedey à Laval.

Une autre réalisation du **GRUPE PRUDENT DARGIS**

**Quelques-uns des services:**

- services bancaires
- services d'animation (excursions, conférences, défilés de mode, spectacles, etc.)
- médecin-visiteur
- infirmière 24 heures par jour
- salon de coiffure et bain tourbillon
- service d'entretien ménager
- etc.

**682-1584**

À louer dès maintenant pour occupation en mai '87.  
**Offre spéciale de lancement: deux mois de loyer gratuit.**

## LES ANIMAUX

**Dr François Lubrina**  
Médecin-vétérinaire  
collaboration spéciale



Cette semaine, dans les gazettes, d'hardis «sociologues» animaliers avançaient que nos petits compagnons, à n'avoir rien à faire de leurs quatre pattes, et de leurs 18 doigts, dépriment! Il y a des lustres, en effet, que nos «domestiques» n'exercent plus leurs petits métiers traditionnels: les lévriers russes ne chassent plus depuis belle lurette le féroce loup des steppes, colleys et bergers n'ont plus de troupeaux de moutons à mener par le bout du mollet, et dans leur 4½ les Saint-Bernard ne sauvent plus personne des avalanches. Quant au chat, qui fut divinisé et adoré dans les temples égyptiens, il a perdu son statut social enviable et s'en remet difficilement!

Très prenante, la vie d'aujourd'hui garde les maîtres de longues heures hors de la maison. Et certains de leurs compagnons y languissent et dépriment d'ennui à longueur de journée. D'autre part, le contexte anglo-saxon dans lequel nous vivons ici, avec son style de vie banlieusard dans des maisons résidentielles, et les multiples interdits d'emmener avec soi son chien chez le coiffeur, à la banque, au bureau de poste, chez le fleuriste, etc... n'encouragent pas le minimum vital d'activités sociales, essentielles à l'équilibre mental de nos chiens.

Enfin, chats et chiens, lorsqu'ils vivaient il y a fort long-

temps à l'état sauvage, devaient traquer et tuer des proies pour se nourrir, fuir ou se tapir pour échapper à leurs ennemis naturels. Ils subissaient les rythmes des saisons, les difficultés du climat. L'ennui était absent puisque chaque journée était un nouveau challenge à relever.

Aujourd'hui, nos compagnons, un peu comme des Suédois, ces citoyens heureux (?) et sans histoires, qui jouissent de mesures sociales extrêmement généreuses (mais dont le taux de suicide bat des records), bénéficient d'une sécurité en béton. Au chaud l'hiver, au frais l'été, ils profitent d'un grand confort et de soins médicaux qui prolongent de beaucoup leur vie. Dragués par la nourriture, la seule chose qui leur fasse encore dresser l'oreille, c'est le bruit familier de l'ouvre-boîte.

Cette situation pathétique engendre chez un grand nombre d'animaux, dépressions et troubles du comportement, maladies psychosomatiques et névroses. Avec comme syndrome compensatoire bien connu (ce dont souffrent d'ailleurs 50 p. cent des Nord-américains à deux pattes), la boulimie qui pousse nos compagnons à manger pour se rassurer, et à faire, par tous les moyens, «quelque chose» en attendant que ça passe. Alors qu'une drogue vraiment stupéfiante, le «crac», fait des ravages, chiens

## Quand nos animaux s'ennuient à mourir!

et chats eux s'adonnent fébrilement au «croc»!

Pour passer le temps, les animaux développent aussi des manies telles que le léchage chronique (certains chats se mettent complètement à poil). D'autres chahutent. Ils mordillent n'importe quoi, n'importe quand: les fils du téléphone, les plantes vertes, les pieds de la table. Une façon de vous montrer, dans leur détresse, que rien ne va plus. Un défoulement aussi pour mettre un peu de piquant dans leur morne existence, une contestation pour faire comprendre au maître et à la maîtresse, par des cacas hors litière (sur le lit, dans les pots de fleurs) et autres pipis déplacés, qu'il faut que ça change.

Il existe effectivement pour ces chats et chiens cloîtrés, vivant seuls à la maison, tout un langage non verbal d'odeurs qu'on répand, de dégâts qu'on cause, en guise de mot.

Il y a bien sûr des solutions simples pour régler ce psychodrame canin ou félin. La meilleure étant bien sûr de consacrer un peu plus de temps à un compagnon. Mais si vous ne pouvez être davantage présents à la maison, une autre bonne façon de rompre sa solitude, c'est peut-être de lui fournir un petit copain ou copine à quatre pattes, en guise de «pet-sitter».

On peut aussi lui prescrire temporairement, contre la déprime, toute une batterie de



Tout comme pour les humains, le meilleur remède contre la déprime c'est, pour les animaux, l'affection et l'attention qu'on leur porte.

médicaments genre Valium et Librium. Mais la chimie seule n'a jamais rien réglé, ni chez les hommes, ni chez les bêtes!

Enfin, vous pouvez (et devez) jouer avec votre compagnon; les chiens adorent qu'on s'oc-

cupe d'eux, les chats aussi. Contrairement à ce qu'on pense, on peut enseigner à un chat bien des tours. Cela meublera son existence, créera des liens privilégiés avec lui, et vous fera découvrir ses talents cachés.

Un dresseur de chats américains vient de publier à ce sujet un ouvrage passionnant sur l'art d'apprendre des tas de choses à son chat (et non à faire des tas!). Je vous en parlerai très bientôt.

Pour  
que cette page  
devienne  
la plus apaisante  
de votre journal.

Syntonisez  
le 107,3.

**RADIO CITE**



Pour l'Amour de la Musique...  
Allez jusqu'au bout.

## UN FOYER POUR MOI

### Familles demandées pour un accueil de transition

Le C.S.S.M.M. collabore avec le Carrefour des jeunes de Montréal au recrutement de 8 familles d'accueil de transition. Ce terme s'applique à des ressources familles d'hébergement d'une durée de 1 mois, avec possibilité de prolongation ne devant pas dépasser 3 mois. Les familles retenues accueillent des filles ou garçons (1 ou 2 à la fois) âgés de 6 à 12 ans. Pour remplir cette fonction, il faut des couples ou des célibataires âgés de 25 à 50 ans, ayant de l'expérience auprès des jeunes.

Avec l'appui constant des éducateurs, les couples seront appelés à observer le comportement de l'enfant accueilli et à comprendre les raisons qui le rendent heureux ou triste. Ils cher-

cheront et tireront profit des diverses ressources éducatives et récréatives du quartier. De plus, les familles d'accueil de transition auront d'éventuels contacts avec la famille naturelle de l'enfant. La compensation monétaire accordée tient compte de ces aspects du placement.

Si vous habitez Montréal, Laval ou la banlieue immédiate, et si vous avez le goût et les aptitudes voulues pour vous engager auprès des jeunes, ce projet est des plus intéressants. Il sera pour vous l'occasion d'augmenter vos compétences et d'en faire profiter 1 ou 2 enfants.

Pour plus de détails, contactez l'accueil-ressources du Centre de services sociaux du Montréal métropolitain au 527-7261.

## BÉNÉVOLES DEMANDÉS

Service bénévole de l'Ouest de l'île : 697-0966

Si vous avez une voiture et quelques heures de disponibles chaque semaine, vous pouvez vous rendre utile de deux façons. Tout d'abord une dame âgée, habitant Pointe-Claire, aimerait visiter son mari une ou deux fois par semaine; celui-ci hospitalisé à Chomedey pour une période de 3 mois environ et tous deux se sentent isolés.

D'autre part, le Service bénévole a besoin de chauffeurs pour conduire des personnes âgées chez leur médecin ou dans les hôpitaux locaux.

Aimez-vous la nature? Un arboretum local a besoin de bénévoles pour apprendre à des groupes d'enfants d'âge scolaire à connaître et comprendre la nature. Ces visites ont lieu aussi bien la semaine que les fins de semaine.

**JE N'AI PAS LE TEMPS...  
MAIS JE DEVRAIS  
M'OCCUPER DAVANTAGE  
DE MES PARENTS**

L'âge de la retraite est-il devenu synonyme de solitude, d'un sentiment d'abandon ou de dépendance envers les siens?

À bien y penser, c'est souvent le cas. Mais il peut en être tout autrement!

Au St-Malo, les retraités vivent entourés de soins et d'attention, en toute sécurité.

**Venez comparer. Nos prix incluent les items suivants:**

- Suites spacieuses 1½-2½-3½
- Trois (3) repas par jour servis à la salle à manger (vin inclus au souper)
- Entretien ménage tous les jours
- Draps et serviettes entretenus par la maison
- Soins infirmiers d'urgence jour et nuit
- Bain turbillon
- Service religieux, aumônier sur les lieux
- Programme de loisirs et d'activités
- Service d'intercom 24 heures par jour
- Sonnerie d'urgence
- Chauffage électrique et air climatisé
- Câble de télévision
- Détecteurs thermiques
- Toutes taxes payées
- Grand terrain aménagé incluant potager
- Esthéticienne - Salon de coiffure
- Nettoyeur - Dépanneur
- Salle d'activité communautaire (bridge, bingo, spectacle)
- Salon aux étages, billard, cartes, détente
- FACULTATIF: garage, repas livrés aux suites, repas pour invités, lavage d'effets personnels.

**LE SAINT-MALO**

Si le bien-être de vos proches vous tient à cœur, renseignez-vous aujourd'hui même sur le St-Malo, 651-0290.



390, BORD DE L'EAU, LONGUEUIL

## BÉNÉVOLES DEMANDÉS

**Service bénévole de l'Ouest de l'île: 697-0964**  
 Si vous aimez travailler avec de jeunes enfants, vous pourriez aider une pré-maternelle pour enfants de 2 à 4 ans à bien fonctionner. Deux bénévoles sont nécessaires pour chaque demi-journée, soit de 9h à 11h ou de 13h à 15h, du lundi au vendredi, pour aider le professeur.

Un centre de jour pour personnes âgées et handicapées est ouvert tous les jours de 9h à 16h à Pointe-Claire. Ce centre a besoin de bénévoles pour aider les infirmières à prendre soin de ces personnes, et tout spécialement d'un ou d'une bénévole parlant lituanien.

Un hôpital de Montréal a mis sur pied un programme d'éducation et d'information sur le système respiratoire et sur les conséquences néfastes du tabac et de la pollution. Ce programme s'adresse aux jeunes de 9 à 12 ans et sera proposé dans toutes les écoles du Montréal métropolitain. De nombreux bénévoles seront donc nécessaires pour animer les sessions d'information dans les différentes écoles. Ces bénévoles bénéficieront d'une session de formation.

La Société pour l'arthrite organise une campagne de financement ce mois-ci dans l'Ouest de Montréal. Cette Société cherche des bénévoles pour aider à organiser la campagne et pour tenir des kiosques dans différents Centres d'achat.

La Popote Roulante de Kirkland a grand besoin de bénévoles pour faire la cuisine, livrer les repas, ainsi que pour le nettoyage. Celle de Ste-Geneviève, Pierrefonds-Ouest et Ile-Bizard a surtout besoin de bénévoles pour faire les courses. Si vous avez quelques heures de disponibles une ou deux fois par mois, téléphonez-nous!

Service bénévole de Montréal inc.: 866-3351

La Magnétothèque fait l'enregistrement de cassettes pour rendre accessibles à des personnes handicapées visuellement des livres de toutes sortes. Pouvez-vous consacrer deux heures par semaine à des séances d'enregistrement?

Le Centre Maghrébin de recherche et d'information situé à NDG, est un centre de documentation à but non-lucratif bilingue, qui se veut un lieu de rencontre entre deux cultures d'expression française, québécoise et maghrébine. Si la bibliothèque, l'animation, la traduction ou la recherche vous intéressent, des projets fort intéressants vous attendent.

Une garderie située près du métro Sherbrooke recherche des bénévoles prêts à donner 2 heures par semaine pour surveiller la sieste des enfants à l'heure du midi.

Un couple de personnes âgées aimerait bénéficier de la présence amicale d'une(e) bénévole à domicile, 2 ou 3 heures par semaine. L'homme est en fauteuil roulant et la dame se déplace avec une canne. Ahuntsic.

L'Hôpital général de Montréal a besoin de bénévoles pour son casse-croûte, où les patients et le personnel de l'hôpital peuvent profiter d'un moment de détente. Les profits du casse-croûte servent à l'achat d'équipement spécialisé pour la recherche et le traitement. Une demi-journée par semaine ou plus, selon vos disponibilités.

La Bibliothèque des jeunes de Montréal est à la recherche de

bénévoles les jeudis après-midi et les samedis. Le travail consiste à trouver les livres demandés par les enfants, remplir les fiches d'emprunt, ranger les livres retournés, etc. Billings de préférence. Parc Extension.

## DEMAIN L'AN 2000

Yves Leclerc  
collaboration spéciale



## Le trou de mémoire

Qui se rappelle qu'il y a tout juste cinq ans, quand la première version de l'IBM-PC a été lancée, le modèle de base venait avec un gros 16 Ko de mémoire, et qu'il était impossible d'avoir plus de 64 Ko sur la carte système?

Aujourd'hui, personne ne songerait à acheter un PC avec moins de 256 Ko de mémoire, et 512 ou 640 Ko sont plus courants. D'ailleurs, la plupart des clones et compatibles IBM offrent les 640 Ko (ou plus) sur la carte système. Et pour bien des usagers, ce n'est pas assez: il leur faut encore des cartes de « mémoire étendue » à 1,5 ou 2 Mo pour être simplement satisfaits.

Lorsque le Macintosh d'Apple est apparu, un an et demi après le PC, il avait 128 Ko... et les utilisateurs ont hurlé: on ne pouvait rien faire avec si peu de mémoire, il fallait au moins 512 Ko. Aujourd'hui, un Mac ordinaire se vend avec un demi meg de mémoire, et un Mac « sérieux » avec au moins un meg (et on peut le « grimper » jusqu'à 4 megs immédiatement, jusqu'à 8 megs dans un avenir prochain).

Ne parlons pas des nouveaux modèles: la plupart des AT et compatibles viennent dès le départ avec un meg, le RT d'IBM avec 4 megs, la prochaine génération des machines à base de 80386, annoncée pour cet automne, aura couramment 2 megs de mémoire de base. Même ce « jouet » qu'est l'Atari ST, conçu comme ordinateur domestique et méprisé par les spécialistes de l'informatique sérieuse, a soit 512 Ko soit 1 Mo.

### Prix et capacité

Que s'est-il passé en cinq ans qui explique cette boulimie de mémoire?

Disons d'abord que la baisse de coût de la mémoire a joué un certain rôle là-dedans. En 1981, il en coûtait plus de 700\$ pour porter de 16 à 64 Ko la mémoire d'un PC. Aujourd'hui, pour ce prix, on a facilement un ou même deux megs de mémoire. Pourquoi se priver? Pour le fabricant et le marchand, gonfler le chiffre de la mémoire est un argument de vente simple, facilement compréhensible, et qui ne revient pas cher.

Il est aussi vrai que nos ordinateurs personnels d'aujourd'hui en font plus que leurs prédécesseurs. Ils acceptent de plus gros programmes avec des fonctions plus nombreuses, ils gèrent des quantités de données beaucoup plus importantes.

Mais cela n'explique pas tout. Par exemple, les microprocesseurs coûtent de moins en moins cher, et pourtant on n'en met pas dix fois plus par microordinateur pour le seul plaisir de la chose. Et qu'on ne vienne pas prétendre que Lotus 1-2-3 ou Word Perfect font dix fois plus en 640 Ko que n'en faisaient Visicalc ou Easy Writer en 48 Ko!

Pour mieux comprendre la croissance rapide du besoin de mémoire, il faut faire intervenir au moins trois autres facteurs: les programmes « résidents », la façon dont le logiciel est écrit, et l'interface utilisateur.

Dans le cas du Macintosh, par exemple, son approche plus agréable et plus élégante (menus déroulants, fenêtres, icônes) consomme beaucoup de mémoire (20 K seulement pour la mémoire d'écran, contre deux Ko pour un IBM en mode texte), si bien que les 128 Ko originaux étaient très vite insuffisants: pour quelque chose d'utile, un demi-meg n'était pas de trop.

Il en est de même pour les nouveaux « environnements graphiques » du PC comme Windows et Gem, et pour les interfaces « redessinées » de plusieurs programmes qui, au départ, étaient plus « frugaux »: dBase III, Wordstar... Ceci sans parler des nouveaux logiciels « intelligents » comme Paradox et Q&A, qui sont des mémorivores féroces.

### Des résidents encombrants

Deuxième élément du dossier: quand on était limité à 64 Ko dans un micro, les auteurs de logiciel avaient comme priorité d'économiser cette denrée rare: ils écrivaient en assembleur, donc en langage-machine, du code « serré » qui prenait peu de place, et comprimaient au maximum les données. Aujourd'hui, la mémoire ne coûte rien, tous les micros en ont des masses, et on peut se permettre d'écrire les programmes en langage évolué, moins économe mais plus facile et plus rapide d'emploi.

De même, au lieu de tasser les données au maximum, on les structure plus savamment, on les protège contre les accidents (erreurs de type, effaçage ou modification intempestive, etc.) et, pour en accélérer l'accès, on tend à en mettre le plus possible en mémoire interne en même temps au lieu de n'appeler du disque que ce qui est immédiatement nécessaire.

Ce qui nous amène à notre troisième facteur: une foule de choses qui jadis demeuraient sur disquette et ne venaient en mémoire qu'au besoin sont aujourd'hui « résidentes en mémoire » de manière quasi permanente.

Ce sont d'abord la « pomme » du Macintosh, puis le Sidekick de Borland sur IBM-PC, qui ont donné naissance à cette tendance: on s'est mis à placer en mémoire une foule de petits programmes utiles dans la vie courante, de façon que l'utilisateur puisse y faire appel même pendant qu'il est en train d'utiliser un autre logiciel.

Aujourd'hui, il n'est pas rare de voir un usager charger en mémoire dès le départ quatre ou cinq de ces utilitaires (bloc-notes, agenda, logiciel de communications, calculateur, vérificateur d'orthographe ou de conjugaison, etc.) en début de session.

Et ne vous en faites pas: quand nous aurons tous des Commodore-10000 au lieu de Commodore-64, il y aura encore des raisons de se plaindre qu'on a un « trou de mémoire »!

### LE COURRIER DE L'AN 2000

Il y a quelques semaines, je mentionnais en réponse à un lecteur les difficultés auxquelles s'expose quelqu'un qui se hasarde à acheter un ordinateur « orphelin » (qui n'est plus fabriqué ni supporté par le constructeur), en l'occurrence l'Axel-20 de Matra-Comterm.

L'autre jour, je recevais un appel de M. Fernand Leclair de Montréal, fondateur et président du « Club des propriétaires d'Axel-20 de Montréal », dont je vous donne le résumé:

« Nous avons fondé le club il y a quelques mois, lorsque Microcom a fait une grande vente en solde d'ordinateurs Axel. Moi, j'ai payé le mien plus de 600\$ mais par la suite le prix est tombé jusqu'à 250\$, et j'ai encouragé plusieurs de mes amis à en acheter. A ce prix-là, c'était une véritable aubaine et le risque qu'ils prenaient était minime.

« Aujourd'hui, nous avons une cinquantaine de membres qui se réunissent une fois par mois, mais qui demeurent en contact de façon plus fréquente. Plusieurs sont des experts en électronique et en informatique, et ils échangent des informations et des programmes, et aident les débutants à maîtriser leur appareil.

« Souvent, plusieurs personnes d'une même famille sont membres, et travaillent ensemble pour résoudre des problèmes et apprendre à utiliser les logiciels disponibles, pour lesquels on a souvent peu de documentation: il y a deux versions de MS-DOS, CP/M-86, un langage BASIC, des utilitaires et quelques programmes d'application comme le traitement de textes Wordstar, le tableur Multiplan, la base de données dBase II.

« La plupart sont satisfaits de l'Axel comme machine, même si certains appareils ont eu des problèmes; la difficulté est d'avoir du support. Comterm nous a vendu un tas de documentation à bas prix, mais n'est plus intéressé à l'Axel; heureusement, nous avons un contact avec l'ingénieur qui a travaillé sur le projet; il nous donne un coup de main quand il a du temps. Quant à Matra, nous avons essayé de leur parler, et aux États-Unis et en France, mais sans succès jusqu'à maintenant.

« Quoi qu'il en soit, il y a sans doute deux ou trois cents autres possesseurs d'Axel dans la région... s'ils lisent votre courrier ils sauront qu'ils peuvent nous contacter au 481-1683. »

RÉPONSE: Pas grand-chose d'autre à ajouter, sauf que c'est là un cas typique de club d'utilisateurs d'un ordinateur « orphelin » qui ont rencontré les difficultés habituelles à ce type de système, et qui ont l'air de s'être fort bien débrouillés pour y faire face. Et je suis d'accord que le jeu en valait la chandelle: pour moins de 300\$ ils ont eu l'équivalent de ce qui coûte au moins 1500\$ normalement... et ils en auront probablement plus appris en faisant face à tous ces problèmes que bien d'autres possesseurs de luxueux PC « dans le mainstream ».

Je ne suggérerais pas cette solution à quiconque veut se servir de son ordinateur pour son travail, mais pour quelqu'un qui veut en faire un passe-temps, c'est peut-être la formule la plus économique en même temps que la plus excitante.

## Frédéric-A. Hurteau

M.A. Psychologie Transpersonnelle  
(514) 383-6550

### THERAPIES TRANSPERSONNELLES

- Jeu de sable
- Thérapie individuelle

### GROUPES DE CROISSANCE

- Soirées de développement personnel
- Lundi ou mercredi 19 hrs à 22 hrs
- Week-ends à la campagne
- ESTIME DE SOI/CONFIANCE 17-18-19 octobre
- CONSCIENCE DU CORPS/SENSUALITÉ 24-25-26 octobre
- INTUITION/CRÉATIVITÉ 7-8-9 novembre
- APHRODITE ET L'AMOUR 14-15-16 novembre

### VACANCES EN CROISSANCE

- RÉPUBLIQUE DOMINICAINE Départs le 20 et le 27 décembre 86 «Rituel d'abandon et fantaisies au soleil»
- LA MARTINIQUE Départ pour le carnaval en février 1987 «Un moment de congé pour sa tête et sa raison»
- MYTHES ET DIEUX DE GRÈCE 25 avril au 16 mai 1987 «Les dieux et les déesses à Athènes, Delphes, les îles de Crète, Santorini, Delos et Mykonos, comme reflet du processus intérieur»

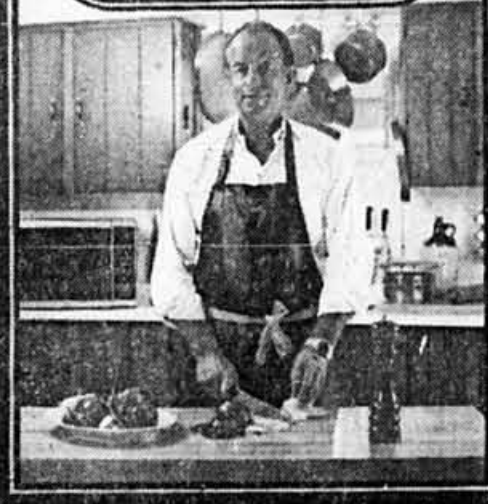
Permis du Québec Réservations immédiates

**AMIGA** Payez vous l'intuition!  
**1995\$**  
 OBTENEZ UNE LONGUEUR D'AVANCE  
**Numoulin**  
 791, MISTRAL (coin 8250, St-Hubert) 271-2316

**LA LIBRAIRIE DE LA MAISON DE L'ORDINATEUR**  
 Librairie agréée  
 Le plus vaste choix de livres d'informatiques et de logiciels au Canada  
 Section de fournitures pour ordinateurs (commandes postales acceptées)  
**LA MAISON DE L'ORDINATEUR**  
 LAVAL, 1533, Autoroute Laval Ouest (440) VALLEYFIELD, 125, rue Champlain (514) 687-9897 (514) 371-7310

## Aux Éditions La Presse

# L'ENCYCLOPÉDIE MICRO-ONDES



## POL MARTIN

Pol Martin propose, réunies en un seul volume, près de 400 recettes toutes aussi délicieuses que faciles à réaliser. Du potage au dessert, les adeptes de plus en plus nombreux de la cuisson au four à micro-ondes trouveront les mets qui conviennent à leurs besoins. Et, pour qu'ils puissent profiter pleinement de ce mode de cuisson, Pol Martin a inclus de nombreux conseils sur la préparation de certains aliments ainsi que sur l'utilisation du four. Le tout agrémenté de superbes photos en couleurs.

416 pages en couleurs  
 Reliure cartonnée de luxe  
 EN VENTE PARTOUT



COMMANDEZ PAR TELEPHONE Service rapide et efficace 285-6984

Economisez temps et argent en commandant vos livres des Éditions La Presse par téléphone. Vous n'avez qu'à composer le numéro 285-6984, donner votre numéro de carte VISA ou MASTERCARD et le tour est joué. Ce service est offert du lundi au vendredi, de 9h à 16h.

### OFFRE SPÉCIALE AUX ABONNÉS DE LA PRESSE: 30% DE RÉDUCTION

**BON DE COMMANDE**  
 Veuillez me faire parvenir:  
 ( ) exemplaire(s) de «L'encyclopédie micro-ondes Pol Martin», au prix de 39,95\$ chacun, plus 1\$ pour frais de poste et de manutention.  
 Je suis abonné(e) à LA PRESSE. Veuillez me faire parvenir ( ) exemplaire(s) de «L'encyclopédie micro-ondes Pol Martin» au prix de 31,95\$ chacun, plus 1\$ pour frais de poste et de manutention.  
 No d'abonné(e).....  
 IMPORTANT: Joignez à cette commande un chèque ou mandat payable aux Éditions La Presse Ltée. Vous pouvez également utiliser votre carte de crédit comme mode de paiement.

À retourner aux: 519  
 Éditions La Presse Ltée  
 44, Saint-Antoine Ouest  
 Montréal (Québec) H2Y 1J5  
 NOM.....  
 ADRESSE.....  
 VILLE.....  
 PROVINCE.....  
 CODE POSTAL.....  
 TEL.....  
 TOTAL..... (Plus 1\$ pour frais de poste et de manutention)  
 Ci-joint.....\$.....  
 MASTERCARD ou VISA.....  
 NO.....  
 Prière de noter que les échanges et les remboursements ne sont pas acceptés.

## Votez pour le chef!



Un avant-goût de la cuisine de demain  
 Vous pourriez être choisi membre d'un jury gastronomique et juger de l'art des meilleurs jeunes chefs-cuisiniers du Québec. Goûtez avant tout le monde les grands plats des grands chefs de demain...

64 couples vivront une expérience inoubliable.  
 Tentez votre chance!  
 Les gagnants de notre tirage seront reçus à l'Institut de Tourisme et d'Hôtellerie du Québec, où des hôtes les initieront au protocole d'un jury gastronomique. Comment goûter les plats? Quels détails esthétiques remarquer? Qu'est-ce qui distingue les grands plats? Tout ce qu'il importe de saisir pour être reconnu comme un fin palais... Chaque juré recevra un certificat attestant de sa participation au jury gastronomique Savourin, ainsi qu'un livre de recettes unique: Cuisine du Québec, publié par l'Institut.

Devenez un gastronome reconnu  
 Chaque semaine, du 22 septembre au 28 novembre, nous tirerons au sort à CKAC deux noms par jour, du lundi au jeudi. Ces huit gagnants hebdomadaires mériteront une invitation pour 2 et seront reçus le vendredi soir de la semaine suivante à l'Institut de Tourisme et d'Hôtellerie du Québec, où ils passeront à table afin d'élire le jeune chef Savourin de la semaine.  
 Le jury du 28 novembre décernera le titre de «Jeune chef Savourin de l'année» à l'un des huit chefs élus les semaines précédentes.

Remplissez le coupon, joignez-y une preuve d'achat Savourin et postez le tout à:  
**LES JEUNES CHEFS SAVOURIN**  
 CKAC  
 C.P. 7676  
 SUCCURSALE "A"  
 MONTRÉAL, QC  
 H3C 3L4

NOM.....  
 ADRESSE..... APP.....  
 VILLE.....  
 CODE POSTAL..... TEL..... AGE.....  
 Je suis abonné(e) à LA PRESSE  J'achète LA PRESSE en kiosque

## Concours de citrouilles

Bientôt ce sera l'Halloween, fête de la nuit, des esprits et des enfants. Cette année le Jardin botanique de Montréal a décidé de souligner l'événement par un concours de citrouilles à travers le Québec, en collaboration avec les centres de jardinage Botanix et Viau, une division de Culinar. Des prix seront décernés aux citrouilles les plus volumineuses, les plus bizarres et les mieux décorées.

Chaque participant doit s'inscrire en apportant sa citrouille au centre de jardinage Botanix le plus près de chez lui entre le 1er et le 22 octobre. Les gagnants de chaque région seront invités à une soirée qui se tiendra le 29 octobre au Jardin botanique de Montréal. Les citrouilles sélectionnées seront présentées au grand public du 23 octobre au 2 novembre dans la grande serre d'exposition.

### MAISONS D'ENSEIGNEMENT



RÉSEAU SCOLAIRE  
CHOMEDEY DE LAVAL

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

## ÉLECTROLYSE

(techniques d'épilation à l'électricité)

<b>TEMPS PLEIN:</b>	pour débutant	<b>TEMPS PARTIEL:</b>	perfectionnement
<b>DÉBUT:</b>	13 octobre 1986	<b>DÉBUT:</b>	22 septembre 1986
<b>DURÉE:</b>	34 semaines	<b>DURÉE:</b>	38 semaines
<b>ENDROIT:</b>	École secondaire St-Maxime	<b>HORAIRE:</b>	lundi et mercredi 18h à 22h30
<b>COÛT:</b>	74.00\$	<b>COÛT:</b>	40.00\$

INSCRIPTION IMMÉDIATE: Lise Cormier, 687-4310 avant 16h30  
TOUS CES COURS SONT CRÉDITABLES PAR LE M.E.Q.

INSTITUT DE PERFECTIONNEMENT



## JURISSEC SÉMINAIRES

LE DOMAINE JURIDIQUE VOUS INTÉRESSE?

Connaissiez-vous toutes les facettes en vous inscrivant à nos séminaires SUR LE SÉCRÉTARIAT JURIDIQUE. Présentés par des animateur(trice)s qualifié(s), ils sont conçus tant pour des néophytes que pour ceux et celles qui désirent en connaître davantage.

En un temps record, une méthode et un manuel de travail inédits vous donneront accès à un savoir-faire juridique jusqu'ici l'apanage de personnes expérimentées.

Vous recherchez l'excellence? Nos cours de perfectionnement en sont le gage!

Séminaires:  
**CIVIL COMMERCIAL-CORPORATIF**  
SESSIONS D'AUTOMNE:  
**8-9 NOVEMBRE ET 15-16 NOVEMBRE**  
POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS:  
**845-1212**

Choisissez le bon chemin

**INFORMATIQUE**  
13 mois

**COMPTABILITÉ SUR ORDINATEUR**  
8 Mois

**ÉLECTRONIQUE**  
9 mois

**INITIATION À LA BUREAUTIQUE**  
100 heures

**TRAITEMENT DE TEXTE**  
40 heures

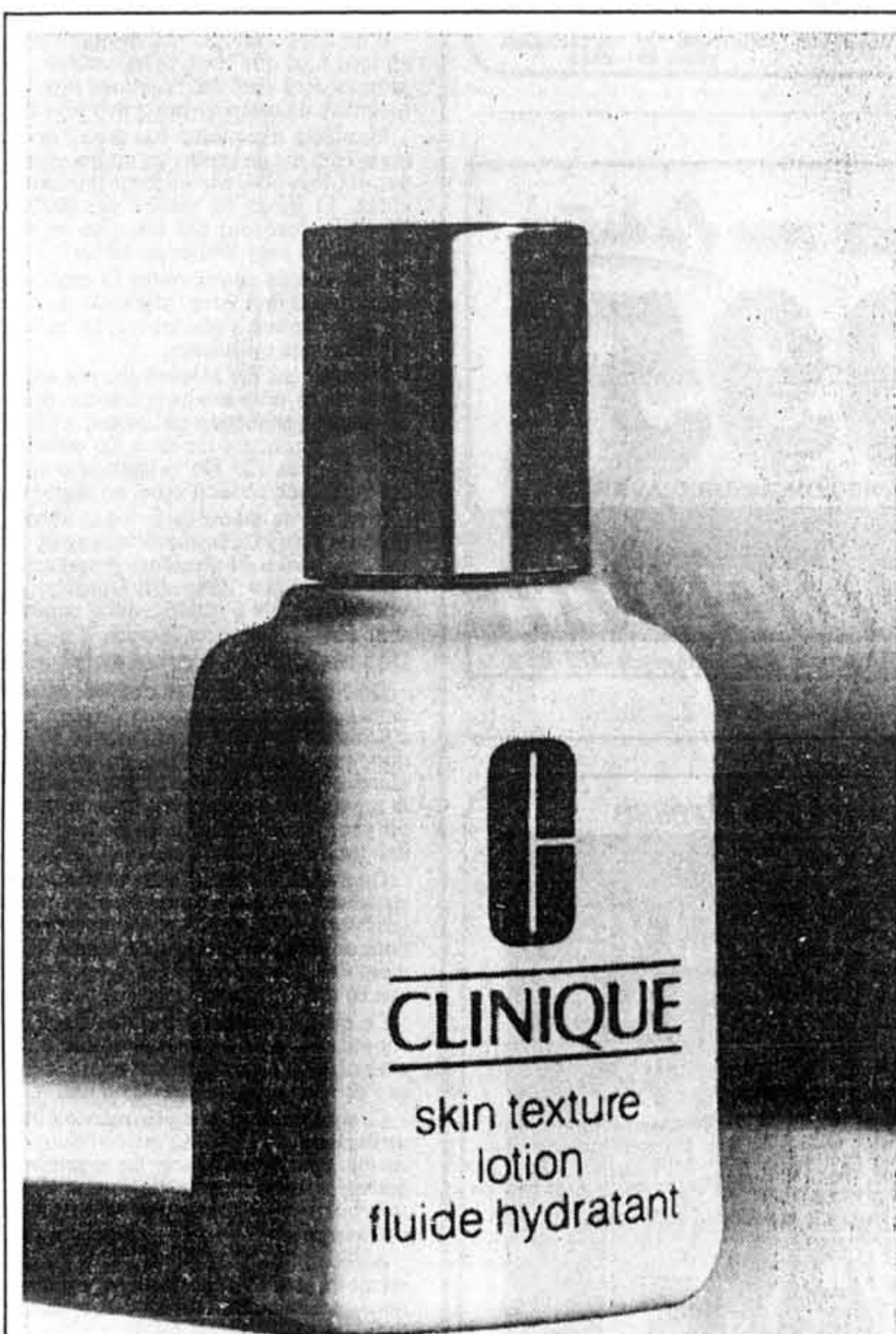
Permis no 744745

COLLÈGE D'INFORMATIQUE DU CANADA

2100, rue DRUMMOND  
Bureau 720  
MONTRÉAL (Québec)  
H3G 1X1  
**849-7725**

# CLINIQUE CHEZ EATON

POUR VOUS...



## Le fluide hydratant Clinique contribue à conserver à votre épiderme sa souplesse

Le soleil peut dessécher l'épiderme et rendre rugueuse la texture douce de la plupart des peaux. Le temps est venu d'aider à faire disparaître ces effets désagréables grâce au fluide hydratant Clinique. Sa formule spéciale aide à hydrater la peau sans la rendre huileuse! Pour les peaux délicates aux peaux grasses, il contribue à hydrater, rafraîchir et faire disparaître les peaux mortes. Pour les peaux sèches, on conseille de l'utiliser après votre hydratant pour préparer la voie au fond de teint. Découvrez les bienfaits du fluide hydratant Clinique pour aider à corriger les méfaits du vent et du soleil d'été, en venant au comptoir Clinique profiter d'une analyse de votre peau, à titre gracieux, par le sélecteur Clinique.

1. Fluide hydratant Clinique; le petit «miracle» de beauté; 40 mL

**3000** ch.

### OFFRE-PRIME CLINIQUE:

«Les petits introuvables»

Avec tout achat de produits Clinique de 12.00 ou plus chez Eaton, vous recevrez, sans frais supplémentaires, six petits introuvables, format de voyage. L'ens. comprend:

2. Entonnoir.
  3. Fond de teint équilibré 15 mL
  4. Vernis à ongles brillant 7 mL.
  5. Lotion clarifiante 2, 60 mL.
  6. Lotion spéciale pour les mains et le corps, 30 mL.
  7. Rouge à lèvres hydratant.
- Une seule prime par personne. L'offre est en vigueur jusqu'au 4 octobre prochain. Eaton Centre-ville, rez-de-chaussée, et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Saint-Bruno, Beoeil, Rockland et La Salle, Rayon 216. Venez ou téléphonez: 284-8484.

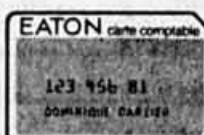
Nouvelle saison  
A  
VOTRE IMAGE  
chez  
Eaton



### Nouveau parfum et défilé-capsule Alfred Sung

Rendez-vous chez Eaton Centre-ville, le samedi 27 septembre! À l'occasion du lancement du nouveau parfum Alfred Sung, vous pourrez assister à un défilé-capsule de 13 h à 14 h et vous recevrez un échantillon de l'exquise nouvelle fragrance Alfred Sung.

Eaton Centre-ville, boutique Alfred Sung, 3e étage.



Crédit accepté avec la carte Eaton



Les cartes American Express, Visa et MasterCard sont aussi acceptées pour les achats en personne.

# EATON

VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

CENTRE-VILLE  
Ste-Catherine et University

MONT-ROYAL  
Centre Rockland

ANJOU  
Galeries d'Anjou

POINTE-CLAIRE  
Centre commercial Fairview

CÔTE-ST-LUC  
Mail Cavendish

LAVAL  
Carrefour Laval

LASALLE  
Carrefour Angrignon

SAINTE-BRUNO  
Promenades St-Bruno

BELOEIL  
Mail Montepach

**YOGA**  
Enseignement traditionnel hindou et contemporain  
Dépliant sur demande — Essai gratuit  
Clinique École  
Dr François Pierre  
M.T.C. Acupuncture **388-7941**

**FORMATION EN MASSOTHÉRAPIE TAI CHI**  
FÊTE DE LA SANTÉ  
19-20-21 SEPTEMBRE  
Soirée INFO: 17 sept.  
Début des cours fin septembre  
**CENTRE de SANTÉ HOLISTE MITO**  
2020 rue MONT-ROYAL EST  
(514) 523-2303

**APPRENEZ LA TENUE DE LIVRES EN 4 SEMAINES SEULEMENT**  
**VOUS GAGNEREZ SÛREMENT PLUS EN TANT QUE TENEUR DE LIVRES**  
Comptabilité pratique enseignée par des comptables agréés. Choix des classes matin, soir, samedi.  
**AUSSI NOUVEAU COURS DE TENUE DE LIVRES SUR MICRO-ORDINATEUR!**  
Leçon d'introduction GRATUITE  
Service de placement GRATUIT  
**ÉCOLE COMMERCIALE LONDON**  
Établie depuis 1970 Permis no 749767  
**733-5217 ou 733-8261**

**Académie des Arts Esthétiques**  
*La clé de votre succès!*  
Des professeurs chevronnés, de réputation internationale

- ★ **ESTHÉTIQUE:** maquillage, manucure, pose d'ongles, perçage d'oreilles, électrolyse inclus
- ★ **ÉLECTROLYSE - THERMOLYSE - BLEND**
- ★ **SOINS CORPORELS ET RELAXOLOGIE:** (méthodologie universelle incluant boue volcanique)
- ★ **COURS SUPÉRIEUR DE MAQUILLAGE ARTISTIQUE «CHRISTIAN CHAUVEAU» PARIS** (Science-fiction, fantastique, effets spéciaux, cinéma, vidéo, T.V....)
- ★ **STYLE \* SILHOUETTE \* ART VESTIMENTAIRE \* COULEURS**

**DATES D'INSCRIPTION: maintenant**  
Quelques places disponibles pour certains cours: **527-2447**

**LE CHERRIER, 1030, rue Cherrier, suite 405**  
Montréal, Québec, H2L 1H9  
Tél.: **527-2447**

**Collège Lionel-Groulx**  
100, rue Duquet  
Ste-Thérèse (Québec)  
J7E 3G6 (514) 430-3120

**SERVICE D'ÉDUCATION PERMANENTE INSCRIPTIONS TARDIVES**

Places limitées Avec départ garanti  
**INSCRIPTIONS:** du lundi au jeudi de 8h à 21h  
vendredi de 8h à 17h  
Sur place et jusqu'à 18h le soir du début des cours.  
Coût: 40\$ pour chacun des cours (incluant le matériel didactique).

**GESTION DES AFFAIRES pour les P.M.E.**

Titre	Soir	Date de début
— Comment lancer une petite entreprise	lundi	22 septembre
— Comment lancer une petite entreprise	ou mercredi	24 septembre
— Comment lancer une petite entreprise	ou samedi	27 septembre
— La tenue de livres	lundi	22 septembre
— La tenue de livres	ou mercredi	24 septembre
— Les dix commandements de la finance	mercredi	24 septembre
— La communication dans l'entreprise	lundi	22 septembre
— La gestion efficace pour votre entreprise	mercredi	24 septembre
— La gestion des ressources humaines	mardi	23 septembre
— Les principes généraux de marketing	mercredi	24 septembre
— Comment rentabiliser la promotion et la publicité	mardi	23 septembre
— L'ABC de la vente	mardi	23 septembre
— Comment exploiter un commerce de détail	mardi	23 septembre
— La supervision efficace	lundi	22 septembre
— La supervision efficace	ou mercredi	24 septembre
— Relations de travail	lundi	22 septembre
— La gestion des coûts de fabrication	mardi	23 septembre
— La gestion du temps	mardi	23 septembre

Informations: **430-3120** poste 231

**UN A.E.C. PAR CORRESPONDANCE? EN ÉLECTRONIQUE? OUI!**

• **TECCART** dispense des cours en **ÉLECTRONIQUE INDUSTRIELLE — ÉLECTRONIQUE NUMÉRIQUE (MICRO-PROCESSEURS)** qui vous permettent d'obtenir des crédits du collégial (B.C.U.)

• **TECCART** offre aux techniciens et ingénieurs des cours de microprocesseurs de très haut calibre en **PROGRAMMATION INDUSTRIELLE-INTERFACES ANALOGIQUES ET NUMÉRIQUES**

• **TECCART** répond à vos besoins par des cours spécifiques en électricité, électronique, électronique industrielle, logique, téléviseur couleur.

PLAN DE COURS MENANT À DES EMPLOIS EN INDUSTRIE	ÉQUIPEMENT DE LABORATOIRE	MODE DE PAIEMENT ACCESSIBLE
---	---------------------------	-----------------------------

Pour de plus amples renseignements, téléphonez-nous ou écrivez-nous

Nom.....  
Adresse.....  
Ville..... C.P.....  
Tél.....

**526-2501**  
L.P. 20-9-86

INSTITUT TECCART INC 3155 Hochelaga, Montréal, Que H1W 1G4 514 526-2501

**«SPOKEN ENGLISH»  
L'ANGLAIS PARLÉ**  
**SESSION DE CONVERSATION ANGLAISE  
VRAIMENT SIGNIFICATIVE**

**POUR CEUX QUI DÉSIRENT:**

- Apprendre l'anglais de tous les jours
- Perfectionner leurs connaissances de l'anglais parlé
- Le parler plus couramment et avec plus de souplesse
- Se sentir plus à l'aise en le parlant

**PETITS GROUPES (4 À 7 MAXIMUM)**  
4 à 7 participants par niveau — MAXIMUM à tous les niveaux. Conversation dirigée par des moniteurs qualifiés d'expression anglaise.

**SANS GRAMMAIRE**

- Accent mis sur la conversation courante
- Adaptée selon les besoins de chaque niveau
- Corrections nécessaires appliquées selon le contexte des phrases utilisées

**MÉTHODE (CONVERSATION PRATIQUE)**  
Axée sur la conversation pratique de tous les jours. Comprendant une série de 10 sujets sélectionnés pour l'aspect pratique qu'ils représentent.

**DURÉE 5 SEMAINES**  
**7 CHOIX D'HORAIRE**  
Lundi - mercredi ou mardi - jeudi

Matin	ou	Après-midi	ou	Soir
9h15 à 12h15		13h à 16h		18h15 à 21h15
<b>ou le Samedi</b>				
9h30 à 3h30				

**FRAIS DE SESSION: 180 \$ (tout compris)**  
**ENTREVUE DE CLASSEMENT: SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT**  
**Inscription: du 22 au 27 septembre 1986 inclusivement**

**285-1401**  
Métro Place-des-Arts, sortie rue Bleury

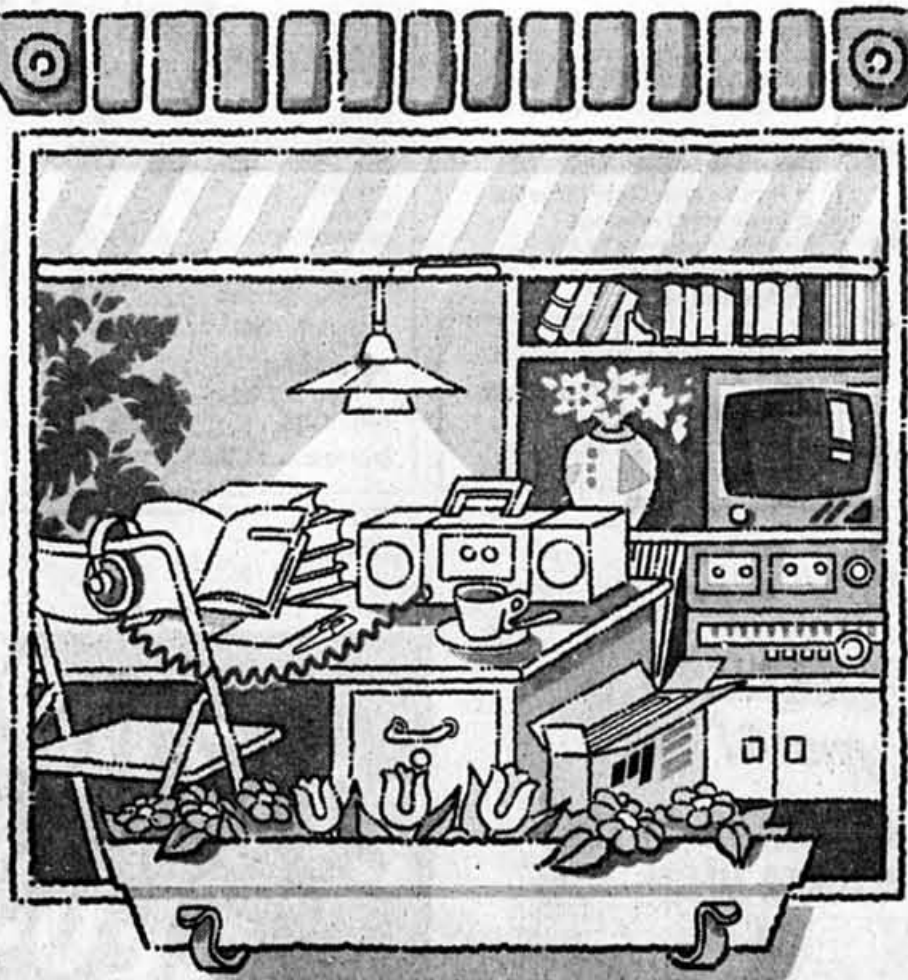
**CENTRE LINGUISTIQUE CCFA**  
355, rue Sainte-Catherine Ouest, bureau 304  
Le Centre détient un permis de culture personnelle no 749844  
Loi sur l'enseignement privé

**CCFA C'EST**

- 16 années d'expérience
- plus de 12 000 étudiants et étudiantes
- aux employé(e)s de centaines de compagnies telles que:

**LA PRESSE, The Montreal Gazette, Radio-Canada, Radio-Québec, Métro-Richelieu, Gaz Métropolitain, Bell Canada, Banque Royale, Protestant School Board of Greater Montreal, la CECM, Pratt & Whitney, etc.**

**VOICI  
UNE DE NOS  
20 000 SALLES  
DE COURS.**



Dans la quiétude de cette maison, semblable à bien d'autres, quelqu'un est en train de suivre un cours universitaire à l'aide de documents pédagogiques écrits, sonores et audiovisuels.

En fait, comme 20 000 autres étudiants, dans 20 000 autres maisons, cette personne est inscrite à un cours de formation à distance de la Télé-université. À la maison, ou dans des salles de cours à l'occasion, l'université vient maintenant à votre rencontre en vous offrant notamment des cours de bureautique, d'informatique, de gestion d'entreprise, de science, de sciences sociales et de psychologie.

Pour plus de renseignements, composez sans frais le 1-800-361-6808 ou, pour la région de Montréal, le 522-3540.

**Université du Québec  
Télé-université**

**L'UNIVERSITÉ DANS UNE CLASSE À PART.**

FAITES-LE  
LE SOIR!FORMATION À TEMPS PARTIEL  
2 SOIRÉES PAR SEMAINES.V.P. m'envoyer sans obligation, toutes les  
informations sur les cours cochés ci-dessous.

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Mécanique automobile                 | <input type="checkbox"/> Déboulage / Carrosserie     | <input type="checkbox"/> Dessin technique                         |
| <input type="checkbox"/> Soudure au gaz et à l'arc métallique | <input type="checkbox"/> Électronique                | <input type="checkbox"/> Électricité de construction et entretien |
| <input type="checkbox"/> Soudure haute pression               | <input type="checkbox"/> Réfrigération/air climatisé | <input type="checkbox"/> Ebénisterie                              |
| <input type="checkbox"/> Soudure MIG-TIG                      | <input type="checkbox"/> Machiniste                  | <input type="checkbox"/> Mécanique Diesel                         |
|   |  | <input type="checkbox"/> Réparateur d'ordinateurs                 |

Préparez aujourd'hui ce que vous voudriez faire demain

La prochaine session débute en septembre. Joignez la liste de nos diplômés.

Ne tardez plus

003

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE..... C.P.....

TÉL..... ÂGE.....

INSTITUT  
AVIRON  
TECHNIQUE

Tél.: 935-2525

MONTREAL

3035,  
St-Antoine

H3Z 1W8

MÉTRO  
ATWATER

QUÉBEC

270 est,  
boul. Charest

G1K 3H1

529-1321

285-7111

LES ANNONCES CLASSÉES

la presse



ÉCOLE D'INFORMATIQUE

MARSAN

1600 Berni, suite 200, Montréal, H2L 4E4  
Montréal (Barré de Montigny)

POUR UNE CARRIÈRE EN

## INFORMATIQUE

PROGRAMMEUR/ANALYSTE (12 mois, jour)  
PROGRAMMEUR (12 mois, soir)  
RPG II, DBASE III, LOTUS 1-2-3  
(110 heures chacun)NIVEAU COLLÉGIAL  
PRÊTS DU GOUVERNEMENT  
Prochaine session: 10 NOVEMBRE

Prospectus gratuit: 842-8643

## CALLIGRAPHIE JAPONAISE

Leçons de calligraphie japonaise données par un maître d'expérience venu du Japon. La technique du pinceau est enseignée; très bénéfique pour les artistes. Les étudiants sont diplômés selon les mêmes critères qu'au Japon par l'entremise d'une école renommée du Japon.

L'École de Calligraphie japonaise 845-6593  
Enseignement tous les jours 488-2607la solution définitive  
à vos problèmes d'anglais

Depuis 9 ans, des milliers de gens à travers la province ont trouvé au Centre de Langues Charpentier la solution à leurs problèmes d'anglais.

Une méthode individuelle abordable et garantie qui vous offre un horaire flexible répondant à vos besoins. Voilà qui relègue loin derrière la concurrence.

Prenez dès aujourd'hui la bonne décision et téléphonez-nous: le Centre de Langues Internationales Charpentier C.L.I.C. Inc.

ça C.L.I.C.  
c'est garanti!

permis du ministère de l'éducation 270584

CENTRE DE LANGUES  
INTERNATIONALES  
CHARPENTIER  
"CLIC" INC.MONTREAL, 425, boul. de Maisonneuve Ouest, Bureau 550, H3A 3G5 (514) 284-2383  
GRANBY, 391, rue Principale, Bureau 105, J2G 2W7 (514) 378-1883  
JONQUIÈRE, 2310, rue St-Dominique, Bureau 7, G7X 6L8 (418) 547-5303  
DRUMMONDVILLE, 250, rue Lindsay, J2C 1P1 (819) 472-6996  
ST-GEORGES DE BEAUCE, 12 435, 1<sup>re</sup> Avenue, G5Y 2E3 (418) 227-4595  
SHERBROOKE, 20, rue Bryant, J1J 3E4 (819) 562-4741SHIATSU  
Formation professionnelleCentre  
de plein-être

directrice

Yuki Rioux, sexologue  
et auteurede « Shiatsu et sensualité »  
aux Éditions de l'Homme

diplômée du

Kimura Shiatsu Institut

et du Nippon Shiatsu

School de Tokyo

Certificat émis après 300

heures de cours.

Possibilité de 150 heures

de perfectionnement

Week-ends pour couples et

d'initiation au Shiatsu

Renseignements :

Montréal :

(514) 524-7818

Rivière-du-Loup :

(418) 862-2598

GRATTEZ ET GAGNEZ L'ITALIE CHEZ

## OMER DESERRES

Spéciaux de la Rentrée '86 au plus grand magasin de matériel d'artiste au Québec

7 500,00\$ EN PRIX!

Magasinez chez Omer DeSerres  
et courrez la chance de gagner  
un voyage pour deux personnes  
à Rome, en Italie!Grattez et gagnez instantanément  
1,00\$, 2,00\$, 5,00\$ ou 10,00\$!  
Ou un des 150 disques choisis parmi les  
20 premiers succès du palmarès.Gagnez des prix instantanés en argent,  
échangeables lors de votre prochain  
achat. Devenez éligibles au tirage d'un  
voyage à Rome, Italie, une valeur de  
2000,00\$!Faites vos emplettes de  
la Rentrée chez Omer DeSerres,  
et profitez des aubaines  
exceptionnelles sur tout le  
matériel d'artiste et  
d'art graphique.Disques  
gratuite de:

chama

714 MONTREAL

10%  
d'escompte  
aux  
étudiants

(sur prix de liste)

## GOUACHE PELIKAN

Couleurs concentrées, offertes en pots de 50ml et en tubes.  
S'appliquent facilement, et séchent sans craquer.

PRIX SPÉCIAUX POUR LA RENTRÉE

TABLE A DESSIN  
DESIGN PROUne table élégante, aux lignes simples et  
nettes. Hauteur et incision ajustables.Surface de  
mélatamine  
blanche,  
fabrication  
en acier  
tubulaire.Format 30" x 42"  
Prix. sugg. 196,00\$  
PRIX ODS

129,00\$

Disponible en 36" x 48"

ETUI DE COMPAS STAEDTLER  
MARS MASTERBOWUn jeu de compas à rallonges, solide,  
précis. à l'épreuve du terroissement.  
Le préféré des professionnels et des  
étudiants!Ensemble 551-09  
Prix sugg. 59,50\$

Prix escompte: 28,95\$

Omer DeSerres

334, rue Ste-Catherine est  
Montréal (Québec) H2X 1L7

(514) 842-6691

COLLÈGE  
DE MAISONNEUVEService de  
l'Éducation des adultesACTIVITÉS EN  
MICRO-  
INFORMATIQUEINITIATION À LA MICRO-  
INFORMATIQUE SUR  
IBM-PC.Dimanche, du 19 octobre au 16  
novembre, de 13h à 16h.INITIATION AU D-BASE III +  
SUR IBM-PCDimanche, du 23 novembre au 21  
décembre, de 9h à 12h.INITIATION AUX RÉSEAUX  
LOCAUX (NOVELL)Dimanche, du 23 novembre au 21  
décembre, de 13h à 16h.

INITIATION AU LOTUS

1-2-3

Dimanche, du 2 novembre au 30  
novembre, de 9h à 12h.À noter qu'il n'y a qu'un seul  
étudiant par micro-ordinateur.

Les activités sont d'une durée

de 15h et les frais d'inscription

sont de 80 \$ (argent, chèque  
visé ou mandat de poste).La séance d'inscription aura  
lieu au D-3603, le 1er octobre,  
de 18h à 19h.ACTIVITÉS EN  
GESTIONCOMMENT LANCER UNE  
ENTREPRISE? (30h)Vendredi, samedi et dimanche, les  
7, 8 et 9 novembre et les 21, 22 et  
23 novembre, de 18h30 à 21h30 et  
de 9h à 16h.COMMENT EXPLOITER UN  
COMMERCE DE DÉTAIL? (30h)Lundi et mercredi, du 20 octobre au  
19 novembre, de 18h30 à 21h30.

LA TENUE DE LIVRES. (30h)

Mardi et jeudi, du 18 novembre au  
18 décembre, de 18h30 à 21h30.L'IMPÔT, VOTRE ENTRE-  
PRISE ET VOUS (30h)Mardi et jeudi, du 28 octobre au 27  
novembre, de 18h30 à 21h30.COMMENT RENTABILISER  
LA PROMOTION ET LA  
PUBLICITÉ? (30h)Lundi et mercredi, du 20 octobre au  
19 novembre, de 18h30 à 21h30.LES SOURCES DE FINAN-  
CEMENT DISPONIBLES  
POUR VOTRE ENTRE-  
PRISE (15h)Vendredi, samedi et dimanche, les  
28, 29 et 30 novembre, de 18h30 à  
21h30 et de 9h à 16h.

L'ABC DE LA VENTE (30h)

Lundi et mercredi, du 17 novembre  
au 17 décembre, de 18h30 à  
21h30.SAVOIR SUPERVISER LE  
PERSONNEL (30h)Vendredi, samedi et dimanche, les  
7, 8 et 9 novembre et les 21, 22 et  
23 novembre, de 18h30 à 21h30 et  
de 9h à 16h.ÉVALUATION DU PERSON-  
NEL (30h)Vendredi, samedi et dimanche, les  
14, 15 et 16 novembre et les 28, 29  
et 30 novembre, de 18h30 à 21h30  
et de 9h à 16h.LES PLACEMENTS,  
NIVEAU I: LES TITRES ET  
LES MARCHÉS (15h)Vendredi, samedi et dimanche, les  
7, 8 et 9 novembre, de 18h30 à  
21h30 et de 9h à 16h.LES PLACEMENTS,  
NIVEAU II: LES ABRIS FIS-  
CAUX (15h)Vendredi, samedi et dimanche, les  
5, 6 et 7 décembre, de 18h30 à  
21h30 et de 9h à 16h.L'IMPÔT POUR LES PAR-  
TICULIERS (15h)Vendredi, samedi et dimanche, les  
21, 22 et 23 novembre, de 18h30 à  
21h30 et de 9h à 16h.LES ASSURANCES POUR  
LES PARTICULIERS (15h)Lundi et mercredi, du 10 novembre  
au 10 décembre, de 18h30 à  
21h30.COMMENT APPRIVOISER  
LE CHANGEMENT? (30h)Vendredi, samedi et dimanche, les  
28, 29 et 30 novembre et les 12, 13  
et 14 décembre.Les frais d'inscription sont de  
20 \$ pour les activités de 15h  
et de 45 \$ pour les activités de  
30h (argent, chèque visé ou  
mandat de poste).La séance d'inscription aura  
lieu au D-3603, le 1er octobre,  
de 18h à 19h.Une question  
de mois!APPRENDRE L'INFORMATIQUE AUPRÈS  
DU MANUFACTURIER MÊME!

cours de niveau collégial

technicien (247.31)

programmeur (420.31)

bureautique (900.45)

285-8585

INSTITUT CONTROL DATA  
Montréal • Ottawa • Toronto • VancouverCours de type professionnel conduisant à un A.E.C. N° de permis du  
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Science 749747

271-7702 AIDE GOUVERNEMENTALE  
UN APPEL POUR  
REUSSIR...

NIVEAU COLLÉGIAL  
420-51 programmeur analyste  
420-31 programmeur  
formation sur mesure  
stage en entreprise

INSTITUT  
INFORMATIQUE  
APPLIQUÉE

825, De Castellane est, Montréal, Québec H2R 1R4

Pour plus de renseignements, veuillez téléphoner au 254-7131,  
poste 201.Service de l'Éducation des adultes  
Collège de Maisonneuve  
3800, rue Sherbrooke est  
(à deux pas du métro Pie IX)  
Montréal, QC  
H1X 2A2

# Pascal vous dit

## Si vous payez plus cher pour ce matelas vous ne dormirez pas l'esprit tranquille.

**CHOIX #1**  
PAS DE VERSEMENT COMPTANT, AUCUN CÔTÉ DE CRÉDIT AVANT  
**\* Févr. 1987**

**2 SUPER MODES D'ACHAT**  
SI CRÉDIT QUALIFIÉ APPROUVÉ. ACHAT MINIMUM DE \$750.

**CHOIX #2**  
PAS DE VERSEMENT COMPTANT  
Payez en 24 versements consécutifs égaux  
**7.9%**  
D'INTERÊT ANNUEL  
\$750 \$63.96 \$33.89 \$813.36  
\*Févr. 3

### NOUS VENDONS LES MATELAS QUINTESSENCE DE SIMMONS AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE!

Des ressorts ensachés séparément vous offrent un support flexible grâce au Contourflex<sup>md</sup> Mousse Simplex<sup>md</sup> sur les ressorts pour un meilleur confort et oreiller à dessus capitonné en Simfoam<sup>md</sup> de luxe épais pour un repos douillet.

Format simple <b>499</b> l'ens.	Format «queen» <b>689</b> l'ens.
Format double <b>599</b> l'ens.	Format «king» <b>859</b> l'ens.

Achat en personne seulement



*Plus Personnel*

Crédit offert  
Une question de choix



Pascal à l'ouest 336-7170  
3600, Côte-Vertu (centre commercial Le Bazar)

Pascal à l'est 254-4971  
6800, Jean-Talon est (à l'ouest des Galeries d'Anjou)

## UNE NOUVELLE DISCIPLINE SCIENTIFIQUE EN PLEIN ESSOR

# L'archéologie des lacs et des rivières

PARIS (AFP) — Depuis les temps les plus reculés, l'homme a souvent cherché à s'installer à proximité immédiate de l'eau: un fleuve lui permettait de subvenir à ses besoins, grâce à la pêche, mais constituait aussi un moyen de communiquer avec l'extérieur et de faciliter par conséquent les échanges économiques.

### Pierre GLACHANT

Depuis une vingtaine d'années, une nouvelle discipline scientifique, l'archéologie subaquatique, a pris son essor en France et s'est fixé pour objectif de rechercher, répertorier et fouiller les sites antiques qui, pour des raisons climatiques ou autres, ont été submergés par les eaux. Une exposition, l'«Archéologie des lacs et des rivières» lui est actuellement consacrée au château de Saint-Germain-en-Laye, près de Paris, retraçant en particulier le considérable affinement, ces vingt dernières années, des techniques de fouilles qui permettent désormais de reconstituer dans le détail la vie quotidienne d'un village préhistorique englouti pendant des millénaires.

Le temps n'est plus en effet où, au hasard du dragage d'une rivière, remontaient à la surface quelques «antiquités» disparates qui faisaient la joie des collectionneurs ou de particuliers qui les revendait à des érudits locaux. Les dragues sont maintenant surveillées et les archéologues s'assurent auparavant qu'elles ne sont pas susceptibles de bouleverser pendant les travaux des structures antiques enfouies dans les sables sous-marins.

L'archéologie subaquatique, tout comme l'archéologie de «terre ferme», est une science pluridisciplinaire faisant appel à de nombreuses spécialités. Souvent, elle consiste à faire avant tout des fouilles de «sauvetage», avant que divers aménagements n'amènent à l'élargissement ou au détournement d'un cours d'eau qui pourraient conduire à la destruction de zones archéologiques.

Pour découvrir un site, les archéologues ont recours à l'échouage dont le fonctionnement est analogue à celui du sonar employé dans la marine et qui permet de dresser une carte du relief sous-marin. Lorsque apparaît au milieu des accidents du fond une zone peu profonde et relativement plane, les archéologues estiment qu'il y a une possibilité d'y trouver un site antique et décident alors de faire une prospection. Un homme-grenouille gagne le fond du lac et procède au carottage. Ce mot barbare désigne tout simplement une opération de prélèvement: un tube en plastique est enfoncé profondément dans le sol, puis extrait à l'aide d'un ballon d'air. La terre ou le sable contenus dans le tube seront soigneusement examinés et si les indices archéologiques se révèlent prometteurs, on décide alors de procéder à la fouille proprement dite.

Pour ce faire, nos hommes-grenouilles archéologiques délimitent leur zone de travail à l'aide d'un vaste triangle subdivisé lui-même en petits triangles d'un mètre de côté qu'ils placent sur le fond sous-marin. Ce quadrillage de la zone de fouilles aidera plus tard à faire des relevés le plus exact possible. Compagnon indispensable de l'archéologue sous-marin enfin, une pompe à courant qui chasse les débris et particules soulevés par le fouilleur pendant son travail et qui améliore sa visibilité.

Bien qu'encore récente en France, l'archéologie des lacs et des rivières peut présenter un bilan non négligeable, avec la découverte de nombreux sites préhistoriques, notamment dans les profondeurs de plusieurs lacs alpins (sud-est de la France), comme ceux d'Anney ou de Paladru. L'archéologie subaquatique a permis également de détruire un certain nombre de mythes ou d'idées reçues. Nombreux sont ceux qui se souviennent avoir vu dans leurs livres d'enfance des images représentant des hommes de la préhistoire vivant dans des cités lacustres. Grâce à l'archéologie des lacs et des rivières, on sait maintenant que ces cités lacustres n'ont pas existé et que nos lointains ancêtres ins-

tallaient leurs hameaux à proximité immédiate des rives d'un lac. Leurs demeures pouvaient à la rigueur être inondées provisoirement, mais en aucun cas elles n'étaient construites intentionnellement sur pilotis au milieu d'un plan d'eau. Cette découverte a entraîné naturellement d'autres recherches sur la variation du niveau des lacs.

Bien naturellement, les archives, pour les périodes plus récentes, fournissent également de précieux indices de recherches. Les naufrages ou accidents d'ampleur survenus sur les fleuves, étaient souvent consignés par les chroniqueurs.

À l'instigation du Centre national de recherches archéologiques subaquatiques (CNRAS, créé en 1980 et qui dépend du ministère de la Culture), plusieurs découvertes ont été faites ces dernières années, notamment au Mans (ouest du pays) où les structures d'un port fluvial gallo-romain ont été mises à jour, mais aussi quelque 200 sculptures en bois dans les sources de la Seine, lieu sacré à l'époque romaine.

Mais les résultats les plus étonnants ont été obtenus, sans aucun doute, sur les bords du lac de Paladru, dans le Dauphiné (sud-est) où depuis 1972, une équipe d'archéologues a réussi à reconstituer la vie quotidienne que menaient les premiers agriculteurs de la région, vers 3000 avant notre ère. Grâce à l'étude des restes de céramiques, morceaux de bois et silex enfouis sous l'eau, les scientifiques connaissent désormais quelles étaient les cultures (orge, blé) pratiquées par ces hommes du néolithique qui s'adonnaient également à la pêche et à la chasse. Contrairement à ce que l'on pourrait penser, ces petites communautés rurales ne vivaient pas repliées sur elles-mêmes, mais avaient des échanges avec des contrées fort lointaines: on a ainsi retrouvé, dans les profondeurs de ce petit lac savoyard, de l'ambre de la Baltique, des pierres polies du Piémont (nord de l'Italie) ou encore des objets manufacturés venant du territoire actuel de la Suisse.

# Le stress, un mal du siècle

(AP) — Autrefois, on ignorait le mot «stress». On se disait parfois «tendu», «mal à l'aise». Aujourd'hui, tout le monde est plus ou moins «stressé» et la progression de prescriptions de médicaments anti-stress font qu'on le considère comme un mal du siècle, responsable des maladies de civilisation, qui envahit de plus en plus la vie des citadins.

D'origine anglaise, le mot signifie «effort intense», tension, d'où son choix pour désigner la réponse de l'organisme à toute sollicitation extérieure: effort physique ou intellectuel, émotion agréable ou désagréable, qui nécessite une adaptation et provoque des réactions biologiques et psychologiques. C'est de ces réactions qu'il s'agit quand on parle de stress.

Les réactions biologiques sont des sécrétions automatiques d'hormones commandées par le système nerveux. Elles ont pour effet d'augmenter et de régénérer le taux de sucre qui circule dans le sang et d'en libérer des acides gras. Elles permettent à l'organisme de fournir l'effort musculaire et nerveux nécessaire pour répondre à l'agression.

Qui n'a pas ressenties ces réactions à l'occasion d'une grande émotion, heureuse ou malheureuse, tandis que l'on observe une augmentation du rythme respiratoire, de la transpiration, agitation ou, au contraire, incapacité de bouger?

Toutes ces manifestations corporelles sont normales et utiles, mais chacun réagit différemment selon les jours et les moments, disent les médecins. Parallèlement aux réactions biologiques, des réactions psychologiques se produisent.

Les sentiments de plaisir, de joie ou, au contraire, de colère, d'anxiété, d'angoisse se manifestent dès que l'agression survient et évoluent en intensité jusqu'à ce que l'obstacle soit surmonté. L'intensité varie d'un individu à un autre, selon sa propre personnalité.

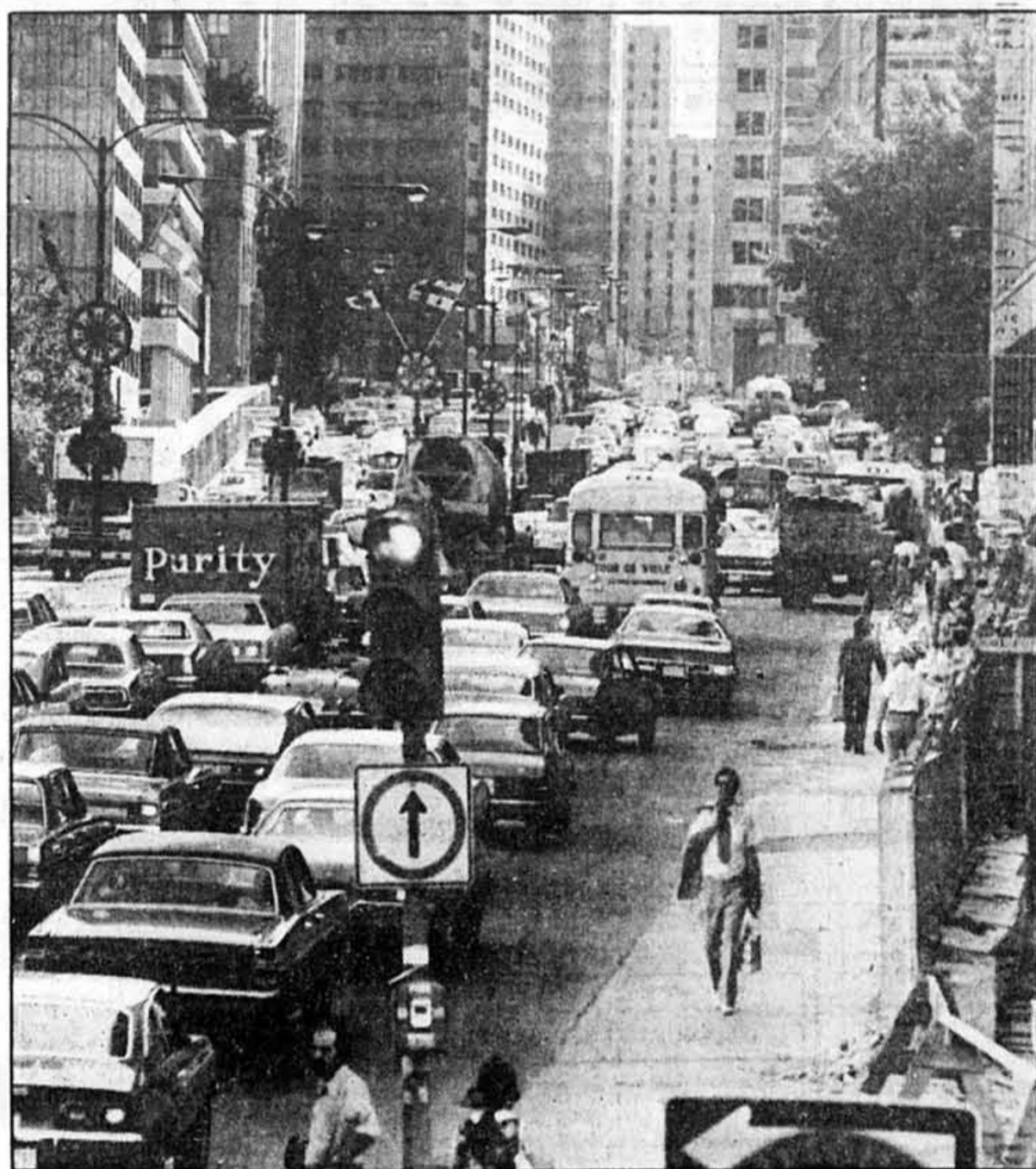
### Perception

L'important n'est pas le facteur stressant en lui-même, mais la manière dont on le perçoit. Ainsi, se réjouir d'un succès, minimiser un échec, c'est vivre positivement le stress, alors que ne voir que les aspects négatifs d'une situation ou se désoler de ne pas arriver à surmonter certaines difficultés, c'est le vivre négativement. Un sentiment de désarroi envahit alors le sujet qui est conscient de son incapacité à contrôler ses actes. L'acte suicidaire peut alors être possible et rend l'urgence médicale évidente.

Toutes les situations de stress sont ainsi avant tout un facteur d'adaptation de l'homme à son milieu. L'adolescence est une période critique où s'effectuent les études et le choix professionnel, que le stress peut remettre en question, d'où la nécessité d'un traitement adapté.

Cependant, chez les hommes comme les femmes, la classe d'âge 55-64 ans apparaît comme la plus stressée.

Si la détente est nécessaire à l'organisme, la décharge de l'émotion est déterminante pour l'équilibre. Son refoulement engendre des troubles divers, qui rejaillissent sur l'équilibre général. Les recherches sur le stress ont permis de détecter des preuves tangibles des liens entre la tête et le corps.



Toutes les situations de stress sont avant tout un facteur d'adaptation de l'homme à son milieu. Photothèque LA PRESSE

## Découverte d'un monumental tombeau royal péonien en Yougoslavie

SKOPLJE, Yougoslavie (AFP) — La mise au jour récente d'un monumental tombeau, édifice de pierres de taille, enfoui depuis 2300 ans dans la terre de la Macédoine yougoslave, non loin de Skoplje, aux dimensions uniquement comparables au «trésor d'Atreïde» à Mycène (Grèce), va permettre aux scientifiques d'ajouter une nouvelle pièce à la mosaïque de la connaissance du monde de l'antiquité.

### Ruzica GRAVILOVIC

Cette découverte faite par l'archéologue Ivan Mikulcic, de l'université de Skoplje, pourrait surtout projeter un peu plus de lumière sur la Péonie, cet État «barbare» aux yeux des Grecs de l'époque classique, dont on sait qu'il occupait un territoire situé au nord de la Macédoine de Philippe II, père d'Alexandre le Grand, et qu'il couvrait une partie du sud de la Yougoslavie actuelle, et notamment le Kosovo.

Des monnaies frappées au IV<sup>e</sup> siècle avant J.-C. Et des inscriptions gravées, à Olympie, Delphes et Athènes, sur des socles ayant supporté leurs statues équestres depuis longtemps disparues, ont conservé les noms de plusieurs rois péoniens: Audoleon, Leon, son fils, et jusqu'au dernier, Dronion, sous le règne duquel la Péonie fut conquise, au cours de la deuxième moitié du IV<sup>e</sup> siècle avant J.-C., par le puissant État de Macédoine.

Homère, dans l'Illiade, parle des Péoniens «aux arcs arrondis» qui, alliés des Troyens, venaient des contrées arrosées par l'Akios, le Vardar d'aujourd'hui, qui coule toujours à travers la Macédoine pour se jeter dans le golfe de Thessalonique, en Grèce.

Mais, ces Péoniens mythiques peuvent-ils être identifiés à ces autres, historiques ceux-ci, qui, plus de huit siècles après les événements chantés par le poète de l'Illiade et de l'Odyssee, ont inhumé un de leurs souverains dans le majestueux tombeau découvert dans le village de Brazda?

Le professeur Mikulcic est formel: cet impressionnant ouvrage de pierres travaillées en «barbotine», dont certains blocs pèsent plus d'une tonne, présentant la forme d'un rectangle dont deux côtés ont plus de 30 mètres de long et les deux autres 5,3 mètres, pour une hauteur de 7,6 mètres, est un tombeau royal de style «macédonien», répandu au IV<sup>e</sup> siècle avant J.-C. Quelque 90 exemplaires de ces tombes, de dimensions beaucoup plus modestes, ont été découverts à ce jour en Grèce.

Étant donné les dimensions exceptionnelles de l'édifice, les archéologues avaient espéré, tout au début des fouilles, qu'il s'agissait peut-être d'un temple ou d'un palais qui, si des inscrip-

tions y avaient été découvertes, auraient pu en dire plus long sur les Péoniens.

Mais, les temples de l'antiquité étaient généralement construits sur des hauteurs et les palais dans l'enceinte des villes. Or, l'édifice de Brazda est situé en contrebas d'une colline sur le haut de laquelle courent les vestiges de l'enceinte d'une cité antique. La présence du tombeau royal au pied de cette colline a fait naître l'hypothèse que ces murailles entouraie peut-être le centre administratif de la Péonie.

Le tombeau, selon les spécialistes, avait été recouvert de terre aussitôt après la cérémonie funéraire, pour le soustraire à la convoitise des pilliers de tombes. Mais, malgré cette précaution, il a été pillé dès l'antiquité, comme l'indique le grand désordre des blocs de pierre qui formaient la voûte du mausolée.

À part de nombreux débris de vases grecs aux dessins figuratifs rouges, qui permettent de dater effectivement vers l'an 250 avant J.-C. la construction du tombeau, aucun autre objet, habituellement déposé dans une sépulture royale, n'a encore été découvert.

Les tombeaux de l'antiquité ne renferment pas, en règle générale, d'inscriptions concernant la personnalité du défunt.

Une exception serait la bienvenue, font observer les archéologues de Skoplje, mais, à défaut, les dons et offrandes déposés dans une tombe permettent souvent d'identifier le personnage inhumé.

Seule entièrement dégagée à ce jour, la spacieuse salle du mausolée de Brazda, 9 mètres de long, 5,5 mètres de large, 7,6 mètres de haut, qui comporte encore plusieurs pièces plus petites, réparties de part et d'autre d'un long «dromos» (couloir), ensevelies sous des tonnes de terre et de pierraille, s'est révélée vide.

Selon une hypothèse, il s'agirait peut-être de la pièce où se déroulait la cérémonie funéraire et la dépouille du défunt pouvait avoir été placée dans une pièce de moindres dimensions et plus dissimulée.

En revanche, l'équipe du professeur Mikulcic a fait dans le tombeau une découverte déconcertante: dans un creux peu profond aux parois noircies par le feu, sur un dépôt de cendres d'origine inconnue, un crâne de jeune fille. «Elle ne devait pas avoir plus de 17 ans, estime l'archéologue. Les dents de sagesse manquent à sa dentition.»

Les archéologues ne désespèrent pas de dissiper le mystère du tombeau de Brazda, car il y a encore 6,000m<sup>3</sup> de terre à excaver pour dégager entièrement cette monumentale pièce d'architecture antique.

Université de Montréal



Le Ville Colloque Jean-Yves Rivard est organisé par le Département de médecine sociale et préventive et le Département d'administration de la santé de la Faculté de médecine de l'Université de Montréal, en collaboration avec l'Université de Toronto. Il portera sur:

## Le système de santé de l'Ontario: enseignements pour le Québec

Une vingtaine de conférenciers ontariens et de nombreux intervenants québécois traiteront, à l'intérieur d'ateliers, de tous les aspects du système de santé de l'Ontario en comparaison avec celui du Québec. Parmi les sujets traités: le ministère, la régionalisation, l'hôpital (financement, rôle des médecins et services d'urgence), la prévention, la recherche, les personnes âgées, la maladie mentale, les soins en régions éloignées, l'introduction des nouvelles technologies, les services de première ligne, etc.

Les ministres de la Santé de l'Ontario et du Québec y prononceront une allocution.

Ce colloque, ouvert à tous les intéressés, aura lieu à l'hôtel Bonaventure à Montréal

les 2 et 3 octobre 1986

Renseignements  
Mme Sylvie Leroux  
(514) 343-6170 et 343-6181  
Département d'administration de la santé  
Université de Montréal







## AVIS LÉGAUX · APPELS D'OFFRES · SOUMISSIONS



## APPEL D'OFFRES

Pour la location de matériel de déneigement à être utilisé sur l'île de Montréal pendant les hivers 86-87 et 87-88. Une garantie de 900 heures au total par hiver est offerte.

**Nature des travaux:** Louer la machinerie et fournir la main-d'œuvre et les matériaux devant servir à l'enlèvement de la neige à des endroits précis sur l'île de Montréal.

Les soumissions cachetées seront acceptées jusqu'au mardi le 30 septembre 1986 à midi.

Les documents pertinents aux soumissions seront fournis sur demande à la salle des plans des services techniques, 4e étage, Gare Centrale, C.P. 8107, Montréal, Qc H3C 3N3.

Pour tous renseignements complémentaires téléphoner à M. C. Boulanger, Tél.: 399-4728.

La Compagnie se réserve le droit de rejeter toute offre, si basse soit-elle.

Bureau de l'ingénieur régional-en-chef  
Région du Saint-Laurent



## APPEL D'OFFRES

Pour enlèvement de la neige au terminus Cargo-Flo du CN à Ville Saint-Laurent, pendant les hivers 1986-1987 et 1987-1988.

**Nature des travaux:** Procéder à l'enlèvement de la neige, de la glace et de tout autre débris sur les surfaces pavées du terminus 3950, av. Hickmore, Ville Saint-Laurent.

Les soumissions cachetées seront acceptées jusqu'au mardi le 30 septembre 1986 à midi.

Les documents pertinents aux soumissions seront fournis sur demande à la salle des plans des services techniques, 4e étage, gare Centrale, Montréal, Qc H3C 3N3.

Pour tous renseignements complémentaires téléphoner à M. C. Boulanger, Tél.: 399-4728.

La Compagnie se réserve le droit de rejeter toute offre, si basse soit-elle.

Bureau de l'ingénieur régional-en-chef  
Région du Saint-Laurent

Suite des Avis légaux  
en pages H 9, H 10, H 11 et H 12

## La Banque d'Épargne PRÊTE

# 10<sup>3/4</sup>%\*

### Transférez votre prêt, c'est facile et payant!

Si vous avez actuellement un prêt avec une autre institution financière et que vous désirez économiser de l'argent, La Banque d'Épargne vous offre des prêts personnels des plus avantageux.

Si actuellement le solde de votre prêt oscille entre 3 000\$ et 20 000\$, vous pouvez économiser. Tout ce que vous avez à faire est de transférer sans aucuns frais votre prêt à La Banque d'Épargne et profiter de nos taux très avantageux.

Faites votre demande par téléphone ou passez à une succursale de La Banque d'Épargne.

La banque personnelle  
**LA BANQUE  
D'ÉPARGNE**

\*Taux minimum du prêt à taux variable.  
Assurance-vie incluse. En vigueur le 19 septembre 1986.

## Enfants fouettés en course

■ ISLAMABAD — La police de l'aéroport de Karachi vient d'interdire à sept enfants pakistanais de 3 à 6 ans de se rendre à Dubai (Émirats arabes unis) où ils devaient participer, au risque de leur vie, à des courses de chameaux en servant de stimulants aux animaux, rapporte hier le quotidien *Dawn* de Karachi.

Selon le journal, confirmé par les correspondants à Karachi, les garçonnets s'étaient vus promettre 500 dirhams (environ \$200), soit deux à trois mois le salaire d'un adulte pauvre au Pakistan, pour accepter de rester attachés sur les chameaux et d'être fouettés pendant les courses. Leurs pleurs sont considérés comme ayant un effet stimulant sur les chameaux en les effrayant.

Les enfants doivent être très jeunes pour ne pas peser trop lourd mais tous ne supportent pas ce traitement et certains tombent parfois de leur monture. Ils sont alors piétinés par les autres concurrents et le journal cite le cas d'un enfant mort dans ces conditions.

*Dawn*, qui s'indigne de ce traitement, le compare aux combats de gladiateurs.

— AFP

## Le sang de saint Janvier se liquéfie

■ NAPLES — Le sang de saint Janvier, saint patron de la ville de Naples, s'est liquéfié hier après une heure de prières ferventes et de supplications des quelque 7 000 Napolitains et touristes qui s'étaient massés dans la cathédrale.

Ce «miracle» s'est produit après que le cardinal Corrado Ursi, archevêque de Naples, eut invité les fidèles à prier pour les victimes du terrorisme en France.

La foule qui s'était rassemblée en début de matinée, a applaudi lorsque le cardinal a agité un chiffon blanc pour signaler la liquéfaction.

— AP

## ON EN PARLE CE SOIR



17h15 à 18h15  
avec  
**Claude-Jean  
Devirieux**  
et les journalistes  
de CKAC

Le premier bilan complet de fin de journée à Montréal. Entouré des journalistes expérimentés de CKAC, Claude-Jean Devirieux présente une couverture détaillée de l'actualité du jour.

CKAC  73

## LA NISSAN 300ZX 1986: UNE ESPÈCE EN VOIE DE DISPARITION!



300ZX GL TURBO

**19 986 \$\*** Ça bouge en ce moment chez Nissan... et ça bouge vite car il s'agit de la Nissan 300ZX 1986. Il reste encore un bon choix—mais pour combien de temps? Ne manquez pas votre coup!


Oui, vous avez bien vu: 19 986 \$\*... et peut-être même moins! Pour un moteur V6 de 3 litres à arbre à cames en tête et injection directe. 160 HP de puissance brute! Suspension indépendante à l'avant et à l'arrière. Freins servo-assistés à disques aux 4 roues. Et pour ceux qui

recherchent les super-performances, vous pouvez vous asseoir au volant d'un bolide 300ZX Turbo 1986 pour un prix inférieur à celui d'une Corvette ou d'une Porsche!

Mais ces prix ne dureront pas longtemps. Parce qu'il s'agit des toutes dernières 86. Et elles partent vite... c'est le cas de le dire! Venez faire votre choix maintenant chez un concessionnaire Nissan. Si vous êtes aussi vite sur vos patins que la 300ZX l'est sur ses roues, vous pourriez rouler en 300ZX plus vite que vous ne pensiez!

**300ZX  
MAINTENANT C'EST NISSAN**

\*Le prix mentionné est celui qui a été suggéré par le fabricant pour le modèle de base en date du 1<sup>er</sup> septembre 1986. Ce prix ne comprend pas les frais de transport, les frais de livraison, l'immatriculation ou les taxes. Le concessionnaire peut demander un prix inférieur. Certains des équipements représentés ou décrits sont en option moyennant supplément.

 NISSAN